

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

- ★ **Verordening (EG) nr. 2152/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 17 november 2003 inzake de bewaking van bossen en milieu-interacties in de Gemeenschap (Forest Focus)** 1
- Verordening (EG) nr. 2153/2003 van de Commissie van 10 december 2003 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit 9
- ★ **Verordening (EG) nr. 2154/2003 van de Commissie van 10 december 2003 tot verlening van een voorlopige vergunning voor bepaalde micro-organismen in de diervoeding (*Enterococcus faecium* en *Lactobacillus acidophilus*) ⁽¹⁾** 11
- Verordening (EG) nr. 2155/2003 van de Commissie van 10 december 2003 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van olijfolie 14
- Verordening (EG) nr. 2156/2003 van de Commissie van 10 december 2003 betreffende de afgifte van invoercertificaten voor vers, gekoeld of bevroren rundvlees van hoge kwaliteit 16
- ★ **Verordening (EG) nr. 2157/2003 van de Commissie van 10 december 2003 tot zesentwintigste wijziging van Verordening (EG) nr. 881/2002 tot vaststelling van bepaalde specifieke beperkende maatregelen tegen sommige personen en entiteiten die banden hebben met Usama bin Laden, het Al Qa'ida-netwerk en de Taliban, en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 467/2001 van de Raad** 17
- Verordening (EG) nr. 2158/2003 van de Commissie van 10 december 2003 tot vaststelling van de invoerrechten in de sector rijst 19
- Verordening (EG) nr. 2159/2003 van de Commissie van 10 december 2003 tot vaststelling van de wereldmarktprijs voor niet-geëgreeneerde katoen 22
- ★ **Addendum bij Verordening (EG) Nr. 998/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 26 mei 2003 inzake veterinairerechtelijke voorschriften voor het niet-commerciële verkeer van gezelschapsdieren en houdende wijziging van Richtlijn 92/65/EEG van de Raad — Verklaring van de Commissie** 23

(1) Voor de EER relevante tekst

(Vervolg z.o.z.)

★ Richtlijn 2003/113/EG van de Commissie van 3 december 2003 houdende wijziging van de bijlagen bij de Richtlijnen 86/362/EEG, 86/363/EEG en 90/642/EEG van de Raad ten aanzien van de vaststelling van maximumgehalten aan residuen van bepaalde bestrijdingsmiddelen in en op granen, levensmiddelen van dierlijke oorsprong en bepaalde producten van plantaardige oorsprong, met inbegrip van groenten en fruit ⁽¹⁾	24
--	----

II Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing

Raad

2003/857/EG:

★ Beschikking van de Raad van 25 november 2003 tot wijziging van Beschikking 97/510/EG waarbij Ierland wordt gemachtigd een maatregel toe te passen die afwijkt van artikel 21 van Zesde Richtlijn 77/388/EEG betreffende de harmonisatie van de wetgevingen der lidstaten inzake omzetbelasting	36
--	----

Commissie

2003/858/EG:

★ Beschikking van de Commissie van 21 november 2003 tot vaststelling van veterinairrechtelijke voorschriften en certificeringsvoorschriften voor de invoer van levende vis en van eieren en gameten daarvan bestemd voor de kweek, en van levende vis afkomstig van aquacultuur en producten daarvan bestemd voor menselijke consumptie ⁽¹⁾ (kennisgeving geschied onder nummer C(2003) 4219)	37
--	----

2003/859/EG:

★ Beschikking van de Commissie van 5 december 2003 tot wijziging van Beschikking 2002/106/EG betreffende de vaststelling van een discriminatoire test op klassieke varkenspest ⁽¹⁾ (kennisgeving geschied onder nummer C(2003) 4522)	55
---	----

Europese Centrale Bank

2003/860/EG:

★ Beschikking van de Europese Centrale Bank van 28 november 2003 inzake de goedkeuring met betrekking tot de omvang van de muntuitgifte in 2004 (ECB/2003/15)	57
---	----

I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

**VERORDENING (EG) Nr. 2152/2003 VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD
van 17 november 2003
inzake de bewaking van bossen en milieu-interacties in de Gemeenschap (Forest Focus)**

HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 175,

Gezien het voorstel van de Commissie ⁽¹⁾,

Gezien het advies van het Europees Economisch en Sociaal Comité ⁽²⁾,

Gezien het advies van het Comité van de Regio's ⁽³⁾,

Handelend volgens de procedure van artikel 251 van het Verdrag ⁽⁴⁾,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bossen spelen een belangrijke multifunctionele rol in de maatschappij. Afgezien van de grote betekenis die bossen hebben voor de ontwikkeling van plattelandsgebieden, vertegenwoordigen zij een zeer grote waarde voor het natuurbehoud, fungeren zij als een belangrijke factor bij de instandhouding van het milieu en als essentiële schakels in de koolstofcyclus, en vormen zij significante koolstofputten en een essentiële regulerende factor in de waterkringloop.
- (2) De conditie van bossen kan ernstig worden aangetast door natuurlijke factoren, zoals extreme weersomstandigheden, aanvallen van parasieten en ziekten, of door menselijke invloeden zoals klimaatverandering, branden en luchtverontreiniging. Dergelijke bedreigingen kunnen bossen ernstig ontregelen en zelfs vernietigen. De meeste natuurlijke en antropogene factoren die bossen aantasten, kunnen grensoverschrijdende gevolgen hebben.
- (3) In de mededeling van de Commissie aan de Raad en het Europees Parlement over een bosbouwstrategie voor de Europese Unie wordt de nadruk gelegd op de noodzaak om het natuurlijk milieu en het bosbezit te beschermen,

bossen duurzaam te beheren en internationale en pan-Europese samenwerking betreffende de bescherming van bossen te ondersteunen en daarbij aandacht te besteden aan bosbewaking en de bevordering van de koolstofputfunctie van bossen. In zijn resolutie van 15 december 1998 over de bosbouwstrategie voor de Europese Unie ⁽⁵⁾ heeft de Raad de Commissie verzocht de doelmatigheid van het Europese systeem ter bewaking van de gezondheidstoestand van bossen te evalueren en voortdurend te verbeteren, rekening houdend met alle potentiële effecten op de boscossystemen. Tevens heeft de Raad de Commissie verzocht speciale aandacht te schenken aan de ontwikkeling van het gemeenschappelijke bosbrandinformatiesysteem, dat een betere beoordeling van de doelmatigheid van de beschermingsmaatregelen tegen bosbrand mogelijk maakt.

- (4) In Besluit nr. 1600/2002/EG van het Europees Parlement en de Raad van 22 juli 2002 tot vaststelling van het Zesde Milieuactieprogramma van de Europese Gemeenschap ⁽⁶⁾ staat dat het noodzakelijk is bij de uitwerking, uitvoering en evaluatie van milieubeleidsmaatregelen uit te gaan van een op kennis gebaseerde benadering en wordt in het bijzonder nadruk gelegd op de monitoring van de diverse functies van bossen in overeenstemming met de aanbevelingen die zijn gedaan door de ministeriële conferentie over de bescherming van bossen in Europa en het Bossenforum van de Verenigde Naties, het Biodiversiteitsverdrag en andere fora.
- (5) De Gemeenschap en de lidstaten zetten zich in voor de uitvoering van internationaal overeengekomen activiteiten in verband met het behoud en de bescherming van bossen, in het bijzonder de actievoorstellen van het Intergouvernementeel Bossenpanel en -forum, het uitgebreide werkprogramma inzake de biologische diversiteit van bossen van het Verdrag inzake biologische diversiteit, alsmede het Raamverdrag van de Verenigde Naties inzake klimaatverandering en het Protocol van Kyoto.

⁽¹⁾ PB C 20 E van 28.1.2003, blz. 67.

⁽²⁾ PB C 85 van 8.4.2003, blz. 83.

⁽³⁾ PB C 128 van 29.5.2003, blz. 41.

⁽⁴⁾ Advies van het Europees Parlement van 13 februari 2003 (nog niet bekendgemaakt in het Publicatieblad), gemeenschappelijk standpunt van de Raad van 13 juni 2003 (PB C 233 E van 30.9.2003, blz. 1), standpunt van het Europees Parlement van 21 oktober 2003 (nog niet bekendgemaakt in het Publicatieblad) en besluit van de Raad van 6 november 2003.

⁽⁵⁾ PB C 56 van 26.2.1999, blz. 1.

⁽⁶⁾ PB L 242 van 10.9.2002, blz. 1.

- (6) De Gemeenschap heeft met Verordening (EEG) nr. 3528/86 van de Raad van 17 november 1986 betreffende de bescherming van de bossen in de Gemeenschap tegen luchtverontreiniging ⁽¹⁾ en Verordening (EEG) nr. 2158/92 van de Raad van 23 juli 1992 betreffende de bescherming van de bossen in de Gemeenschap tegen brand ⁽²⁾ reeds twee van de oorzaken van de aantasting van boscossystemen aangepakt.
- (7) Beide verordeningen zijn op 31 december 2002 vervallen en het is in het algemeen belang van de Gemeenschap de bij deze verordeningen vastgestelde monitoringactiviteiten voort te zetten en verder te ontwikkelen, door deze in te passen in een nieuwe actie onder de naam „Forest Focus”.
- (8) De actie moet sporen met de bestaande nationale, Europese en internationale systemen, daarbij naar behoren rekening houdend met de bevoegdheid van de Gemeenschap inzake bossen en met de communautaire bosstrategie, zonder afbreuk te doen aan het subsidiariteitsbeginsel.
- (9) De maatregelen in het kader van de bosbrandbewakingsactie dienen een aanvulling te vormen op de maatregelen die met name getroffen zijn krachtens de bepalingen van Beschikking 1999/847/EG van de Raad van 9 december 1999 betreffende een communautair actieprogramma voor civiele bescherming ⁽³⁾, Verordening (EG) nr. 1257/1999 van de Raad van 17 mei 1999 inzake steun voor plattelandontwikkeling uit het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL) ⁽⁴⁾, en Verordening (EEG) nr. 1615/89 van de Raad van 29 mei 1989 tot instelling van een Europees informatie- en communicatiesysteem voor de bosbouw (EFICS) ⁽⁵⁾.
- (10) De actie moet de uitwisseling van informatie over de conditie van en de schadelijke invloeden op de bossen in de Gemeenschap bevorderen en de mogelijkheid bieden tot evaluatie van lopende maatregelen ter bevordering van het behoud en de bescherming van bossen ten behoeve van de duurzame ontwikkeling, met bijzondere aandacht voor acties ter beperking van de voor bossen schadelijke effecten.
- (11) De bescherming van bos tegen bosbranden is een bijzonder belangrijke en dringende aangelegenheid om o.a. woestijnvorming te bestrijden en de negatieve gevolgen hiervan voor de klimaatverandering te voorkomen. Het is van cruciaal belang te vermijden dat de acties die de lidstaten overeenkomstig de verlopen Verordening (EEG) nr. 2158/92 hebben opgezet, worden onderbroken. Deze verordening bevat daarom preventieve maatregelen die niet worden ondersteund door Verordening (EG) nr. 1257/1999 en die niet onder nationale of regionale plattelandsprogramma's vallen.
- (12) Om ertoe bij te dragen de relatie tussen bossen en milieu volledig te doorgronden, dient de actie tevens de monitoring van andere belangrijke factoren zoals biodiversiteit, koolstofvastlegging, klimaatverandering, bodembescherming en de beschermende functie van bossen te behelzen. Deze actie moet derhalve maatregelen omvatten die gericht zijn op een ruimere reeks doelstellingen en een flexibele implementatie, voortbouwend op de resultaten die met de Verordeningen (EEG) nr. 3528/86 en (EEG) nr. 2158/92 zijn bereikt. Gezorgd moet worden voor een passende, kosteneffectieve bewaking van bossen en milieu-interacties.
- (13) De lidstaten moeten de actie uitvoeren door middel van nationale programma's die door de Commissie via een nog op te zetten procedure moeten worden goedgekeurd.
- (14) De Commissie moet, in samenwerking met de lidstaten, zorgen voor de coördinatie van, het toezicht op en het verder uitbouwen van de actie en er verslag over uitbrengen, met name aan het bij Beschikking 89/367/EEG van de Raad ⁽⁶⁾ opgerichte Permanent Comité voor de bosbouw.
- (15) De bewaking van bossen en milieu-interacties kan alleen betrouwbare en vergelijkbare informatie voor de bescherming van de bossen in de Gemeenschap opleveren als de gegevens volgens geharmoniseerde methoden worden verzameld. Vergelijkbare informatie op communautair niveau zal bijdragen tot de totstandkoming van een platform met ruimtelijke gegevens uit verschillende bronnen van gemeenschappelijke milieu-informatiesystemen. Om die reden moeten handleidingen worden opgesteld waarin de bij het bewaken van de toestand van de bossen te gebruiken methoden, het formaat van de gegevens en de regels voor het bewerken van de gegevens worden vastgelegd.
- (16) De Commissie moet de bij deze actie vergaarde gegevens over koolstofvastlegging, klimaatverandering en het effect op de biodiversiteit gebruiken als bijdrage aan de verslagleggingsverplichtingen uit hoofde van de relevante verdragen en protocollen, overeenkomstig de bepalingen ervan. Indien zich problemen voordoen in verband met onverenigbaarheid, moet de Commissie iedere mogelijke maatregel nemen om een positieve oplossing te vinden.
- (17) De Commissie en de lidstaten moeten op internationaal of pan-Europees niveau samenwerken met andere internationale organen op bosbewakingsgebied en in het bijzonder met het internationale samenwerkingsprogramma inzake evaluatie en monitoring van de gevolgen van luchtverontreiniging voor bossen (hierna „ICP Forests” te noemen), teneinde het behoud en de bescherming van bossen ten behoeve van duurzame ontwikkeling te bevorderen.

⁽¹⁾ PB L 326 van 21.11.1986, blz. 2. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 804/2002 (PB L 32 van 17.5.2002, blz. 1).

⁽²⁾ PB L 217 van 31.7.1992, blz. 3. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 805/2002 (PB L 32 van 17.5.2002, blz. 3).

⁽³⁾ PB L 327 van 21.12.1999, blz. 53.

⁽⁴⁾ PB L 160 van 26.6.1999, blz. 80.

⁽⁵⁾ PB L 165 van 15.6.1989, blz. 12. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1100/98 (PB L 157 van 30.5.1998, blz. 10).

⁽⁶⁾ PB L 165 van 15.6.1989, blz. 14.

- (18) Deze verordening stelt voor de gehele duur van het programma de financiële middelen vast die in het kader van de jaarlijkse begrotingsprocedure voor de begrotingsautoriteit het voornaamste referentiepunt vormen in de zin van punt 33 van het Interinstitutioneel Akkoord van 6 mei 1999 tussen het Europees Parlement, de Raad en de Commissie over de begrotingsdiscipline en de verbetering van de begrotingsprocedure ⁽¹⁾.
- (19) Er moet worden vastgesteld wat de omvang is van de communautaire steun voor de uit hoofde van de actie gefinancierde activiteiten.
- (20) Om de continuïteit van de bewakingsactiviteiten te waarborgen, moet bij wijze van uitzondering worden toegestaan dat door een lidstaat gedane uitgaven in aanmerking komen voor medefinanciering wanneer deze uitgaven betrekking hebben op acties die na 1 januari 2003 zijn gestart en vóór de inwerkingtreding van deze verordening, mits deze acties niet zijn voltooid wanneer de Commissie het desbetreffende nationale programma goedkeurt.
- (21) De lidstaten dienen de autoriteiten en agentschappen aan te wijzen die voor de bewerking en verzending van gegevens en voor het beheer van de communautaire bijdrage verantwoordelijk zijn.
- (22) De lidstaten dienen eveneens verslagen over de verschillende monitoringactiviteiten op te stellen en deze aan de Commissie voor te leggen.
- (23) Bij de verspreiding van de gegevens moet rekening worden gehouden met het Verdrag UN/ECE 1998 betreffende toegang tot informatie, inspraak bij besluitvorming en toegang tot de rechter inzake milieuaangelegenheden (Verdrag van Aarhus) en de toepasselijke communautaire voorschriften inzake toegang tot milieu-informatie.
- (24) De voor de uitvoering van deze verordening vereiste maatregelen dienen te worden vastgesteld overeenkomstig Besluit 1999/468/EG van de Raad van 28 juni 1999 tot vaststelling van de voorwaarden voor de uitoefening van de aan de Commissie verleende uitvoeringsbevoegdheden ⁽²⁾.
- (25) Het Permanent Comité voor de bosbouw dient de Commissie bij te staan volgens de regelgevingsprocedure overeenkomstig de criteria van artikel 2, onder b), van dat besluit.
- (26) Om te kunnen vaststellen welke kwesties aandacht behoeven, moet de actie voortdurend worden getoetst en op haar doeltreffendheid worden beoordeeld. De Commissie moet over de uitvoering van de actie verslag uitbrengen aan het Europees Parlement en de Raad, in het bijzonder met het oog op de voortzetting ervan na afloop van de in deze verordening vastgestelde implementatieperiode.
- (27) Aangezien de doelstellingen van de voorgestelde actie, namelijk de bewaking van bossen, de toestand ervan en de milieu-interacties, niet voldoende door de lidstaten kunnen worden verwezenlijkt en derhalve beter door de Gemeenschap kunnen worden verwezenlijkt, kan de Gemeenschap maatregelen goedkeuren overeenkomstig het subsidiariteitsbeginsel zoals omschreven in artikel 5 van het Verdrag. Volgens het in dat artikel beschreven evenredigheidsbeginsel gaat deze verordening niet verder dan wat nodig is om deze doelstellingen te verwezenlijken.
- (28) In de Europaovereenkomsten tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten enerzijds en de kandidaat-lidstaten van Midden- en Oost-Europa anderzijds wordt de deelname van deze landen aan communautaire programma's, met name op milieugebied, geregeld. De actie moet tevens openstaan voor deelname van andere Europese landen.
- (29) Gezien het vervallen van de Verordeningen (EEG) nr. 3528/86 en (EEG) nr. 2158/92 en teneinde overlapping of perioden zonder regelgeving te voorkomen, moet deze verordening in werking treden op 1 januari 2003,

HEBBERN DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

AFDELING 1

Doelstellingen, inhoud en definities

Artikel 1

1. Hierbij wordt een communautaire actie ingesteld voor een breed opgezette, geharmoniseerde en alomvattende, langdurige bewaking van de conditie van bossen (hierna „de actie” te noemen) met het oog op:
 - a) de voortzetting en verdere ontwikkeling van
 - de bewaking van de luchtverontreiniging en de effecten daarvan alsmede van andere agentia en factoren die de conditie van bossen beïnvloeden, zoals biotische en abiotische factoren van antropogene oorsprong;
 - de bewaking van bosbranden, alsmede de oorzaken en gevolgen daarvan;
 - bosbrandpreventie;
 - b) een evaluatie van de behoefte en de ontwikkeling van de bewaking van de bodem, de koolstofvastlegging, de gevolgen van de klimaatverandering, biodiversiteit en de beschermende functies van bossen;
 - c) een doorlopende evaluatie van de doeltreffendheid van de bewakingsactiviteiten bij de beoordeling van de conditie van bossen en de verdere ontwikkeling van de bewakingsactiviteit.

⁽¹⁾ PB C 172 van 18.6.1999, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 184 van 17.7.1999, blz. 23.

De actie verschaft op communautair niveau betrouwbare en vergelijkbare gegevens en informatie omtrent de conditie van en schadelijke invloeden op bossen. Tevens draagt zij ertoe bij dat lopende maatregelen ter bevordering van behoud en de bescherming van bossen ten behoeve van de duurzame ontwikkeling geëvalueerd kunnen worden, waarbij een bijzondere nadruk wordt gelegd op acties ter beperking van de voor bossen schadelijke effecten. De actie houdt rekening met en sluit, waar passend, aan op bestaande en geplande nationale, Europese en mondiale bewakingsmechanismen en strookt met de toepasselijke internationale overeenkomsten.

2. Wanneer in deze verordening naar bossen wordt verwezen, mogen de lidstaten daaronder ook andere beboste gebieden verstaan. Wanneer in deze verordening naar bossen wordt verwezen in de context van bosbranden, mogen de lidstaten daaronder andere percelen verstaan.

3. Wat Frankrijk betreft is de actie niet van toepassing op de overzeese departementen.

Artikel 2

1. De actie omvat maatregelen om:

- a) de geharmoniseerde verzameling, verwerking en evaluatie van gegevens te bevorderen;
- b) de evaluatie van gegevens te verbeteren en een geïntegreerde gegevensevaluatie op communautair niveau te bevorderen;
- c) de kwaliteit van de gegevens en de informatie die in het kader van de actie wordt verzameld te verbeteren;
- d) de bewakingsactiviteit in het kader van de actie verder te ontwikkelen;
- e) het inzicht in bossen en met name in de gevolgen van natuurlijke en antropogene druk te vergroten;
- f) de dynamiek van bosbranden en hun oorzaken en effecten op bossen te bestuderen;
- g) indicatoren en methoden te ontwikkelen voor een risicobeoordeling van de meervoudige druk waaraan bossen gedurende een bepaalde tijd in een bepaald gebied onderhevig zijn.

2. De in lid 1 beschreven acties vormen een aanvulling op de communautaire onderzoeksprogramma's.

Artikel 3

Voor de toepassing van deze verordening gelden de volgende definities:

- a) „bos”: gebied met een kroonbedekking (of gelijkwaardige staande voorraad) van meer dan 10 % en een oppervlakte van meer dan 0,5 ha. De bomen moeten in volwassen staat in situ een hoogte van ten minste 5 m kunnen bereiken. Het gebied kan bestaan hetzij uit gesloten bosformaties waar

bomen van verschillende hoogte en onderhoud een groot percentage van de bodem bedekken, hetzij uit open bosformaties met een doorlopende vegetatiebedekking en een kroonbedekking van meer dan 10 %. Jonge natuurlijke opstand en alle aanplantingen voor bosbouwdoeleinden die nog geen kroondichtheid van 10 % of een boomhoogte van 5 m hebben bereikt, worden als bos beschouwd, evenals normaliter van het bosgebied deel uitmakende percelen die door ingrijpen van de mens of door natuurlijke oorzaken tijdelijk ontbost zijn, maar die naar verwachting weer bebost zullen raken; het omvat boomkwekerijen en zaadgaarden die een integrerend deel uitmaken van het bos, boswegen, ontboste gebieden, brandgangen en andere kleine open gebieden in het bos; bossen in nationale parken, natuurreervaten en andere beschermde gebieden zoals gebieden die vanuit ecologisch, wetenschappelijk, geschiedkundig of spiritueel oogpunt bijzonder waardevol zijn; windsingels en windkeringen van bomen met een oppervlakte van meer dan 0,5 ha en een breedte van meer dan 20 m. Rubberhoutplantages en kurkeikenbossen zijn inbegrepen. Uitgesloten is evenwel hoofdzakelijk voor landbouw gebruikte grond;

- b) „andere beboste gebieden”: gebieden hetzij met een kroonbedekking (of gelijkwaardige staande voorraad) van 5 tot 10 % bomen die in volwassen staat in situ een hoogte van 5 m kunnen bereiken, hetzij met een kroonbedekking (of gelijkwaardige staande voorraad) van meer dan 10 % bomen die in volwassen staat in situ niet een hoogte van 5 m kunnen bereiken (zoals dwerg- of onvolgroeide bomen), met struik- of heesterbedekking; uitgesloten zijn gebieden met bovenbedoelde bomen-, struik- of heesterbedekking met een oppervlakte van minder dan 0,5 ha en een breedte van minder dan 20 m, die onder „andere gebieden” vallen; hoofdzakelijk voor landbouw gebruikte grond;

- c) „andere gebieden”: gebieden die weliswaar niet in de zin van deze verordening als bos of ander bebost gebied gedefinieerd zijn, maar op grond van de nationale wetgeving in de bosbrandstatistieken opgenomen zijn. Deze gebieden kunnen aan bosgrond grenzende of door bosgrond omgeven heide, braakland of landbouwgrond omvatten;

- d) „bosbrand”: brand die in het bos ontstaat en zich in het bos en tot andere beboste gebieden uitbreidt dan wel in andere gebieden ontstaat en zich tot het bos en andere beboste gebieden uitbreidt; uitgesloten is voorgeschreven of gecontroleerde afbranding, gewoonlijk om de hoeveelheid brandbare materie die zich op de grond heeft opgestapeld te beperken of te verwijderen;

- e) „geografische referentie”: een referentie naar een specifiek geografisch gebied waarbinnen gegevens of andere informatie worden vergaard. Het bedoelde gebied kan groter zijn dan het gebied of punt waarover gegevens of informatie worden verzameld, om bijvoorbeeld de anonimiteit van de gegevens- of informatiebron te waarborgen.

AFDELING 2

Bewaking en instrumenten voor het verbeteren en uitbreiden van de actie*Artikel 4*

1. Voortbouwend op de resultaten van Verordening (EEG) nr. 3528/86 wordt door middel van de actie:

- a) het systematische netwerk van waarnemingspunten gecontinueerd en verder ontwikkeld om periodieke inventarissen van de conditie van bossen te kunnen opmaken en aldus representatieve informatie over de conditie van bossen te verkrijgen;
- b) het netwerk van waarnemingspercelen met een intensieve, doorlopende bewaking van de bossen, gecontinueerd en verder ontwikkeld.

2. De gedetailleerde regels voor de uitvoering van lid 1 worden vastgesteld overeenkomstig de procedure van artikel 17, lid 2.

Artikel 5

1. Voortbouwend op de resultaten van Verordening (EEG) nr. 2158/92, wordt door middel van deze actie het informatie-systeem in stand gehouden en verder ontwikkeld teneinde op communautair niveau vergelijkbare informatie over bosbranden te verzamelen.

2. De actie geeft de lidstaten de mogelijkheid studies te verrichten naar de oorzaken en de dynamiek van bosbranden, alsmede naar de gevolgen daarvan voor bossen. Deze studies vormen een aanvulling op de activiteiten en maatregelen in verband met bosbranden die in het kader van de bepalingen van Besluit 1999/847/EG, Verordening (EG) nr. 1257/1999 en Verordening (EEG) nr. 1615/89 zijn uitgevoerd.

Voorts worden tot en met 31 december 2005 afzonderlijk, overeenkomstig artikel 13, lid 1, bewustmakingscampagnes en speciale opleidingen gefinancierd voor medewerkers die betrokken zijn bij brandpreventiemaatregelen, tenzij deze maatregelen een onderdeel vormen van de programma's voor plattelandsontwikkeling.

3. Bosbrandpreventiemaatregelen die in het kader van Verordening (EEG) nr. 2158/92 voor steun in aanmerking kwamen, worden gefinancierd volgens artikel 12, lid 2, onder b), en artikel 13, lid 1, mits zij geen steun krijgen in het kader van Verordening (EG) nr. 1257/1999 en niet onder nationale of regionale plattelandsontwikkelingsprogramma's vallen.

4. De lidstaten kunnen, desgewenst, deelnemen aan de in de leden 1 en 2 bedoelde maatregelen en activiteiten.

5. De gedetailleerde regels voor de uitvoering van de leden 1 en 2 worden volgens de procedure van artikel 17, lid 2, vastgesteld.

Artikel 6

1. Om de in artikel 1, lid 1, onder b), beschreven doelstellingen te kunnen verwezenlijken, wordt de actie uitgebreid door middel van studies, experimenten, demonstratieprojecten,

tests in de vorm van proefprojecten en de invoering van nieuwe bewakingsactiviteiten. In samenwerking met de lidstaten werkt de Commissie de actie verder uit, in het bijzonder om:

- a) de kennis van de conditie van bossen en andere beboste gebieden, alsmede van de relatie tussen deze conditie en natuurlijke en antropogene drukfactoren, te vergroten;
- b) de effecten van klimaatverandering op bossen en andere beboste gebieden te evalueren, waaronder de effecten op hun biodiversiteit en het verband met koolstofvastlegging en de bodem;
- c) rekening houdend met de toepasselijke bestaande indicatoren, belangrijke structurele en functionele ecosysteemelementen in kaart te brengen die gebruikt kunnen worden als indicatoren voor de beoordeling van de toestand en van de ontwikkeling van de biodiversiteit in bossen en van de beschermende functies van bossen.

2. Naast de in lid 1 beschreven maatregelen kunnen de lidstaten, op verzoek van de Commissie of op eigen initiatief, studies, experimenten, demonstratieprojecten of een bewakings-testfase uitvoeren.

3. Mede op grond van de in de leden 1 en 2 beschreven maatregelen worden in het kader van de actie nieuwe bewakingsactiviteiten vastgesteld die in belangrijke mate moeten bijdragen tot het voldoen aan de informatie- en bewakingsvereisten op de in artikel 1, lid 1, onder b), genoemde gebieden. De uitvoering van die activiteiten wordt beschouwd als een onderdeel van de in artikel 18 bedoelde evaluatie. Bij het uitbreiden van de actie houdt de Commissie rekening met zowel de wetenschappelijke als de financiële behoeften en beperkingen.

4. De gedetailleerde regels voor de uitvoering van de leden 1, 2 en 3, met inbegrip van besluiten over de uitvoering van nieuwe bewakingsactiviteiten, worden vastgesteld overeenkomstig de procedure van artikel 17, lid 2.

Artikel 7

1. Om de in artikel 1, lid 1, onder c), beschreven doelstellingen te kunnen verwezenlijken, voert de Commissie, in aanvulling op de acties beschreven in artikel 6, in nauwe samenwerking met de lidstaten studies, experimenten en demonstratieprojecten uit teneinde:

- a) de geharmoniseerde gegevensverzameling, -verwerking en -evaluatie op communautair niveau te bevorderen;
- b) de gegevensevaluatie op communautair niveau te verbeteren;
- c) de kwaliteit van de in het kader van de actie verzamelde gegevens te verbeteren.

2. Om de in artikel 1, lid 1, onder c), beschreven doelstellingen te verwezenlijken kunnen de lidstaten, in aanvulling op de in artikel 6 beschreven acties, in hun nationale programma's studies, experimenten en demonstratieprojecten op de in lid 1 bedoelde gebieden opnemen.

3. De gedetailleerde regels voor de uitvoering van lid 1 worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 17, lid 2.

AFDELING 3**Nationale programma's, coördinatie en samenwerking***Artikel 8*

1. De activiteiten waarin de artikelen 4 en 5, artikel 6, leden 2 en 3, en artikel 7, lid 2, voorzien, worden verricht in het kader van nationale programma's die de lidstaten voor periodes van twee jaar opstellen.
2. De nationale programma's worden aan de Commissie voorgelegd binnen 60 dagen na de inwerkingtreding van deze verordening en daarna telkens vóór 1 november van het jaar dat aan de begindatum van elke driejarige periode voorafgaat.
3. De lidstaten passen, met goedkeuring door de Commissie, hun nationale door de Commissie goedgekeurde programma's aan, in het bijzonder opdat de in overeenstemming met artikel 6 ontwikkelde bewakingsactiviteiten nadat zij zijn vastgesteld, kunnen worden verlengd.
4. De nationale programma's die worden ingediend bij de Commissie, gaan vergezeld van een evaluatie vooraf. De lidstaten voeren voorts tussentijdse evaluaties uit aan het einde van het derde jaar van de in artikel 12 beschreven periode en evaluaties achteraf aan het einde van die periode.
5. Op basis van de ingediende nationale programma's of op basis van eventuele goedgekeurde aanpassingen van deze nationale programma's neemt de Commissie een besluit over de financiële bijdragen in de subsidiabele kosten.
6. De gedetailleerde regels voor de uitvoering van de leden 1 tot en met 5 worden vastgesteld overeenkomstig de procedure van artikel 17, lid 2, waarbij rekening wordt gehouden met nationale, Europese en internationale bewakingsmechanismen, ter voorkoming van extra administratieve belasting.

Artikel 9

1. De Commissie is belast met het coördineren, volgen en uitbouwen van de actie, in samenwerking met de lidstaten, en brengt in het bijzonder aan het Permanent Comité voor de bosbouw verslag over die werkzaamheden uit.
2. De Commissie evalueert, in samenwerking met de lidstaten, de gegevens op communautair niveau en draagt zorg voor de evaluatie van de verzamelde gegevens en informatie op communautair niveau, overeenkomstig artikel 15.
3. De Commissie stelt een wetenschappelijke adviesgroep in die het Permanent Comité voor de bosbouw bijstaat bij de voorbereiding van zijn werkzaamheden, met name bij de ontwikkeling van de in artikel 6 bedoelde actiemaatregelen.
4. Voor het verrichten van de in de leden 1 en 2 vastgelegde taken richt de Commissie in het kader van het Gemeenschappelijk Centrum voor onderzoek een wetenschappelijk coördinatieorgaan op en kan zij onderzoeksinstellingen en deskundigen raadplegen en contracteren, daarbij ten volle rekening houdend met de grote verscheidenheid van de biosystemen in de Gemeenschap.

5. Bij het vervullen van haar verslagleggingen, zoals vastgelegd in lid 1, wordt de Commissie bijgestaan door het Europees Milieuagentschap.

6. De gedetailleerde regels voor de uitvoering van lid 3 worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 17, lid 2.

Artikel 10

1. Om de in de artikelen 4 en 5 en in artikel 6, lid 3, genoemde activiteiten te harmoniseren en de vergelijkbaarheid van de gegevens te waarborgen, worden in handleidingen verplichte en facultatieve parameters vermeld en worden de bewakingsmethoden en de voor gegevensoverdracht te gebruiken gegevensformaten vastgesteld. De handleidingen dienen voort te bouwen op bestaande systemen, voorzover deze beschikbaar zijn en waar zulks passend is.
2. De gedetailleerde regels voor de uitvoering van lid 1 worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 17, lid 2.

Artikel 11

1. Ten behoeve van de in artikel 1 beschreven doelstellingen werken de Commissie en de lidstaten samen en stimuleren zij de synergieën met andere instanties op internationaal en pan-Europees niveau, ter bevordering van de instandhouding en de bescherming van bossen met het oog op duurzame ontwikkeling.
2. Om te voldoen aan de verplichtingen beschreven in het kader van het Verdrag van 1979 betreffende grensoverschrijdende luchtverontreiniging over lange afstand werkt de Commissie in de context van artikel 4 samen met het ICP-Forests.
3. Uit hoofde van de in de leden 1 en 2 bedoelde samenwerking kan de Gemeenschap de volgende activiteiten ondersteunen:
 - a) het tot stand brengen van passende verbindingen met het wetenschappelijk coördinatieorgaan;
 - b) studies en gegevensevaluaties.

AFDELING 4**Uitvoeringsperiode en financiële aspecten***Artikel 12*

1. De actie heeft een looptijd van vier jaar, van 1 januari 2003 tot en met 31 december 2006.
2. Voor de doeleinden van deze actie bedraagt de financiële steun van de Gemeenschap voor de subsidiabele kosten van de nationale programma's maximaal:
 - a) 50 % voor uit artikel 4 voortvloeiende activiteiten;
 - b) 50 % voor uit artikel 5 voortvloeiende activiteiten;
 - c) 75 % voor uit artikel 6, lid 2, voortvloeiende activiteiten;

d) 50 % voor uit artikel 6, lid 3, voortvloeiende activiteiten;

e) 50 % voor uit artikel 7, lid 2, voortvloeiende activiteiten.

3. De communautaire bijdrage in de subsidiabele kosten wordt door de Commissie aan de lidstaten betaald.

4. Uitgaven van de lidstaten voor de uitvoering van door de Commissie goedgekeurde nationale programma's kunnen uitzonderlijk worden medegefinancierd, indien deze acties werden gestart na 1 januari 2003 en vóór de inwerkingtreding van deze verordening, voorzover zij niet zijn voltooid op het ogenblik waarop de Commissie over de nationale programma's besluit.

5. De Commissie financiert de krachtens artikel 6, lid 1, artikel 7, lid 1, en artikel 9, leden 1, 2 en 4, te verrichten activiteiten overeenkomstig de regels die van toepassing zijn op het verlenen van overheidsopdrachten.

6. De Gemeenschap kan aan het Europees Milieuagentschap een bijdrage verstrekken ten behoeve van de uitvoering van de in artikel 9, lid 5, en artikel 18 beschreven taken.

7. De Commissie kan activiteiten van de in artikel 9, lid 3, genoemde wetenschappelijke adviesgroep financieren ten behoeve van de uitvoering van de in de gedetailleerde regels beschreven taken.

8. De Gemeenschap kan aan ICP Forests een bijdrage verstrekken om te voldoen aan de in artikel 11, lid 2, beschreven verplichtingen van de Gemeenschap.

Artikel 13

1. Het financiële kader voor de uitvoering van de actie in het tijdvak 2003-2006 bedraagt 61 miljoen EUR, waarvan 9 miljoen EUR kan worden aangewend voor brandpreventiemaatregelen.

2. De in lid 1 vastgestelde financiële middelen worden verhoogd bij de toetreding van nieuwe lidstaten tot de Europese Unie.

3. De begrotingsautoriteit keurt jaarlijkse toewijzingen goed in de jaarlijkse begrotingsprocedure en binnen de grenzen van de financiële vooruitzichten.

AFDELING 5

Uitvoering, rapportage door de lidstaten, Permanent Comité voor de bosbouw

Artikel 14

1. De lidstaten wijzen de instanties aan die bevoegd zijn om de in de goedgekeurde nationale programma's opgenomen activiteiten te beheren, waarbij zij zich baseren op het financiële en operationele vermogen van deze instanties. Deze instanties kunnen nationale overheden zijn of andere instanties, ook particuliere instanties die een openbare dienst verlenen, indien goedgekeurd door de Commissie, mits zij de adequate financiële waarborgen bieden en voldoen aan de gedetailleerde regels voor de uitvoering van dit lid.

2. Onverminderd de bevoegdheden van de bestaande bevoegde autoriteiten wijzen de lidstaten de autoriteiten en agentschappen aan die bevoegd zijn om de krachtens deze verordening aangenomen maatregelen uit te voeren.

3. De lidstaten zijn verantwoordelijk voor een degelijk en efficiënt beheer van de communautaire bijdrage. Hiertoe nemen zij de maatregelen die nodig zijn om:

a) ervoor te zorgen dat de door de Gemeenschap gefinancierde activiteiten daadwerkelijk plaatsvinden, dat deze op de juiste wijze worden verricht en dat de bijdrage van de Gemeenschap als zodanig herkenbaar is;

b) onregelmatigheden te voorkomen;

c) betalingen die als gevolg van een onregelmatigheid of door onachtzaamheid verloren zijn gegaan, te recupereren;

d) ervoor te zorgen dat de in lid 1 bedoelde instanties over behoorlijke systemen voor intern beheer en controle beschikken;

e) zich, indien de in lid 1 bedoelde instanties geen openbare entiteiten zijn, voor hen borg te stellen.

4. De lidstaten verstrekken de Commissie alle nodige informatie en treffen de regelingen ten behoeve van de controles, waaronder inspecties ter plaatse door de Commissie of de Rekenkamer, die de Commissie voor het beheer van de communautaire financiering noodzakelijk acht. De lidstaten stellen de Commissie van de hiertoe getroffen regelingen op de hoogte.

5. De gedetailleerde regels voor de uitvoering van de leden 1 tot en met 4 worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 17, lid 2.

Artikel 15

1. Via de aangewezen autoriteiten en agentschappen zenden de lidstaten de Commissie jaarlijks de gegevens toe die in het kader van de actie zijn verzameld, tezamen met een bijbehorend verslag.

De aan een geografisch referentiekader gekoppelde gegevens worden aan de Commissie toegezonden door middel van computertelecommunicatie en/of elektronische technologie. De Commissie stelt in nauwe samenwerking met de lidstaten het formaat en de nadere bijzonderheden vast die voor de verzending nodig zijn.

2. De lidstaten verspreiden de verzamelde gegevens op actieve wijze overeenkomstig gemeenschappelijke formaten en normen, via elektronische gegevensbanken met een geografisch referentiekader, die beheerd worden volgens de beginselen van het Verdrag van Aarhus en de toepasselijke communautaire voorschriften inzake de toegang tot milieu-informatie.

3. Ten behoeve van de evaluatie van de gegevens en om van het gebruik van de gegevens de hoogst mogelijke toegevoegde waarde te verkrijgen, wordt het recht van de Commissie om de verzamelde gegevens volgens de beginselen van het Verdrag van Aarhus en de toepasselijke communautaire voorschriften inzake de toegang tot milieu-informatie te gebruiken en te verspreiden, niet beperkt. Bij verspreiding van gegevens die afkomstig zijn van de lidstaten worden de lidstaten als bron vermeld.

4. De gedetailleerde regels voor de uitvoering van lid 1 worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 17, lid 2.

Artikel 16

1. Elke lidstaat stelt met name op basis van de in artikel 4, lid 1, beschreven activiteiten een verslag op over de nationale situatie met betrekking tot de conditie van bossen.

Het verslag wordt uiterlijk op 31 december 2005 aan de Commissie toegezonden.

2. Elke lidstaat die aan de in artikel 5 bedoelde activiteiten deelneemt, stelt een verslag op over de nationale situatie in verband met de gevolgen van bosbranden voor bossen.

Het verslag wordt uiterlijk op 31 december van elk jaar, te beginnen in 2003, aan de Commissie verzonden.

3. Elke lidstaat stelt een verslag op over de nationale situatie ten aanzien van kwesties waarop de in artikel 6, lid 3, bedoelde bewakingsactiviteiten, voorzover zij zijn vastgesteld, betrekking hebben.

De richtsnoeren voor de verslaglegging en de verslagperiode worden vastgesteld volgens de procedure bedoeld in artikel 17, lid 2.

Artikel 17

1. De Commissie wordt bijgestaan door het Permanent Comité voor de bosbouw.

2. Wanneer naar dit lid wordt verwezen, zijn de artikelen 5 en 7 van Besluit 1999/468/EG van toepassing, met inachtneming van de bepalingen van artikel 8 daarvan.

De periode bedoeld in artikel 5, lid 6, van Besluit 1999/468/EG wordt vastgesteld op twee maanden.

3. Het comité stelt zijn reglement van orde vast.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 17 november 2003.

Voor het Europees Parlement
De voorzitter
P. COX

AFDELING 6

Rapportage door de Commissie, evaluatie, kandidaat-lidstaten

Artikel 18

Na zes maanden, te rekenen vanaf de datum die is vastgesteld voor de verzending van de verslagen bedoeld in artikel 16, lid 1, en rekening houdend met alle verslagen die krachtens artikel 16 worden toegezonden, legt de Commissie, bijgestaan door het Europees Milieuagentschap, aan het Europees Parlement en aan de Raad een verslag voor over de uitvoering van de actie, waarin de effectiviteit van de actie wordt geëvalueerd, op grond waarvan besluiten kunnen worden genomen over continuering van deze acties na 2006. De Commissie wordt in dit verband verzocht een voorstel in te dienen.

Artikel 19

Voordat de in artikel 12, lid 1, genoemde periode afloopt, legt de Commissie aan het Europees Parlement en de Raad een verslag voor over de uitvoering van de actie, waarbij zij rekening houdt met de in artikel 18 bedoelde evaluatie.

Artikel 20

Deze actie staat open voor de deelname van:

- a) de kandidaat-lidstaten van Midden- en Oost-Europa, overeenkomstig de voorwaarden die in de Europaovereenkomsten, in de aanvullende protocollen daarbij en in de besluiten van de respectieve associatieraden zijn gesteld;
- b) Cyprus, Malta en Turkije, op basis van met deze landen te sluiten bilaterale overeenkomsten;
- c) andere Europese landen, op facultatieve basis en op eigen kosten.

Artikel 21

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Zij is van toepassing vanaf 1 januari 2003.

Voor de Raad
De voorzitter
G. ALEMANNO

VERORDENING (EG) Nr. 2153/2003 VAN DE COMMISSIE**van 10 december 2003****tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3223/94 van de Commissie van 21 december 1994 houdende uitvoeringsbepalingen van de invoerregeling voor groenten en fruit ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1947/2002 ⁽²⁾, en met name op artikel 4, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EG) nr. 3223/94 zijn op grond van de multilaterale handelsbesprekingen in het kader van de Uruguayronde de criteria vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de producten en de periodes die in de bijlage bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt.

- (2) Op grond van de bovenvermelde criteria moeten de forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld op de in de bijlage bij deze verordening vermelde niveaus,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 3223/94 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld zoals aangegeven in de tabel in de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 11 december 2003.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 10 december 2003.

Voor de Commissie

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Directeur-generaal Landbouw

⁽¹⁾ PB L 337 van 24.12.1994, blz. 66.

⁽²⁾ PB L 299 van 1.11.2002, blz. 17.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 10 december 2003 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

(in EUR/100 kg)

GN-code	Code derde landen ⁽¹⁾	Forfaitaire invoerwaarde
0702 00 00	052	79,5
	204	63,5
	212	108,5
	624	111,0
	999	90,6
0707 00 05	052	34,1
	999	34,1
0709 90 70	052	120,2
	204	124,4
	999	122,3
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	39,3
	204	40,9
	388	38,0
	999	39,4
0805 20 10	052	62,0
	204	61,2
	999	61,6
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	67,9
	464	138,2
	999	103,1
0805 50 10	052	73,8
	388	77,8
	400	38,8
	600	86,7
	999	69,3
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	060	41,1
	064	51,2
	400	77,6
	404	84,8
	720	82,5
	800	135,4
	999	78,8
0808 20 50	052	90,0
	060	53,5
	064	60,8
	400	102,6
	528	218,0
	720	129,9
	999	109,1

⁽¹⁾ Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2020/2001 van de Commissie (PB L 273 van 16.10.2001, blz. 6). De code „999” staat voor „andere oorsprong”.

VERORDENING (EG) Nr. 2154/2003 VAN DE COMMISSIE
van 10 december 2003

tot verlening van een voorlopige vergunning voor bepaalde micro-organismen in de diervoeding
(Enterococcus faecium en Lactobacillus acidophilus)

(Voor de EER relevante tekst)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 70/524/EEG van de Raad van 23 november 1970 betreffende toevoegingsmiddelen in de diervoeding ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 2003/7/EG van de Commissie ⁽²⁾, en met name op artikel 3 en artikel 9.E, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Volgens Richtlijn 70/524/EEG mag geen enkel toevoegingsmiddel in het verkeer worden gebracht zonder dat daartoe een communautaire vergunning is afgegeven.
- (2) Voor de in deel II van bijlage C bij Richtlijn 70/524/EEG bedoelde toevoegingsmiddelen, waartoe micro-organismen behoren, kan een voorlopige vergunning voor nieuwe toevoegingsmiddelen of nieuwe toepassingen van al toegelaten toevoegingsmiddelen in diervoeding worden afgegeven als aan de voorwaarden van die richtlijn is voldaan en als op grond van de beschikbare resultaten redelijkerwijs kan worden aangenomen dat het toevoegingsmiddel bij gebruik in de diervoeding een van de in artikel 2, onder a), van die richtlijn genoemde gevolgen heeft. Een dergelijke voorlopige vergunning kan voor een periode van maximaal vier jaar worden verleend.
- (3) Uit de beoordeling van de ingediende vergunningsaanvragen voor de in de bijlage vermelde micro-organismen blijkt dat die aan de voorwaarden van artikel 9.E, lid 1, van Richtlijn 70/524/EEG voldoen.
- (4) Het gebruik van *Enterococcus faecium* is bij Verordening (EG) nr. 666/2003 van de Commissie ⁽³⁾ al voor een periode van vier jaar toegestaan voor biggen en mestvarkens.
- (5) Er zijn nieuwe gegevens ingediend ter staving van een aanvraag om uitbreiding van de vergunning voor het gebruik van *Enterococcus faecium* tot zeugen.
- (6) Er zijn gegevens ingediend ter staving van een aanvraag betreffende het nieuwe toevoegingsmiddel *Lactobacillus acidophilus* voor legkippen.

- (7) Voor het in de bijlage vermelde gebruik van *Lactobacillus acidophilus* voor legkippen en van *Enterococcus faecium* voor zeugen moet derhalve een voorlopige vergunning voor vier jaar worden verleend en dit moet worden opgenomen in hoofdstuk IV van de lijst van toegestane toevoegingsmiddelen.
- (8) Het Wetenschappelijk Comité voor de diervoeding heeft gunstige adviezen gegeven betreffende de veiligheid van het gebruik van de genoemde micro-organismen onder de in de bijlage vermelde voorwaarden.
- (9) Uit de beoordeling van de aanvragen blijkt dat er bepaalde procedures nodig zijn om de werknemers tegen blootstelling aan de in de bijlage opgenomen toevoegingsmiddelen te beschermen. Die bescherming wordt echter gewaarborgd door toepassing van Richtlijn 89/391/EEG van de Raad van 12 juni 1989 betreffende de tenuitvoerlegging van maatregelen ter bevordering van de verbetering van de veiligheid en de gezondheid van de werknemers op het werk ⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1882/2003 van het Europees Parlement en de Raad ⁽⁵⁾,
- (10) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor de tot de groep „Micro-organismen” behorende toevoegingsmiddelen die in de bijlage worden vermeld, wordt onder de in die bijlage vastgestelde voorwaarden een vergunning voor gebruik als toevoegingsmiddel in de diervoeding verleend.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

⁽¹⁾ PB L 270 van 14.12.1970, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 22 van 25.1.2003, blz. 28.

⁽³⁾ PB L 96 van 12.4.2003, blz. 11.

⁽⁴⁾ PB L 183 van 29.6.1989, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB L 284 van 31.10.2003, blz. 1.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 10 december 2003.

Voor de Commissie

David BYRNE

Lid van de Commissie

BIJLAGE

Nr. (of EG-nr.)	Toevoegingsmiddel	Chemische formule, beschrijving	Diersoort of -categorie	Maximum- leeftijd	Minimum	Maximum	Andere bepalingen	Einde van de vergunning- periode
					CFU/kg volledig diervoeder			
Micro-organismen								
22	Enterococcus faecium DSM7 134	Bereiding van Enterococcus faecium met ten minste: poeder: 1 × 10 ¹⁰ CFU/g toevoegings- middel granulaat (microcapsules): 1 × 10 ¹⁰ CFU/g toevoegingsmiddel	Zeugen	—	0,5 × 10 ⁹	1 × 10 ⁹	In de gebruiksaanwijzing voor het toevoegingsmiddel en het voormengsel de opslagtemperatuur, de houdbaarheid en de stabiliteit bij verwerking tot pellets vermelden Zeugen 25 dagen vóór het werpen en tijdens de lactatieperiode	14.12.2007
23	Lactobacillus acidophilus D2/CSL CECT4 529	Bereiding van Lactobacillus acidophilus met ten minste: 50 × 10 ⁹ CFU/g toevoegingsmiddel	Legkippen	—	1 × 10 ⁹	1 × 10 ⁹	In de gebruiksaanwijzing voor het toevoegingsmiddel en het voormengsel de opslagtemperatuur, de houdbaarheid en de stabiliteit bij verwerking tot pellets vermelden	14.12.2007

VERORDENING (EG) Nr. 2155/2003 VAN DE COMMISSIE
van 10 december 2003
tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van olijfolie

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 136/66/EEG van de Raad van 22 september 1966 houdende de totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector oliën en vetten ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1513/2001 ⁽²⁾, en met name op artikel 3, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Overeenkomstig artikel 3 van Verordening nr. 136/66/EEG, wanneer de prijs in de Gemeenschap hoger is dan de prijsnoteringen op de wereldmarkt, kan het verschil tussen deze prijzen kan worden overbrugd door een restitutie bij de uitvoer van olijfolie naar derde landen.
- (2) De regelen betreffende de vaststelling en de toekenning van de restitutie bij uitvoer van olijfolie zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 616/72 van de Commissie ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2962/77 ⁽⁴⁾.
- (3) De restitutie moet overeenkomstig artikel 3, lid 3, van Verordening nr. 136/66/EEG voor de gehele Gemeenschap gelijk zijn.
- (4) Overeenkomstig artikel 3, lid 4, van Verordening nr. 136/66/EEG moet de restitutie voor olijfolie moet worden vastgesteld met inachtneming van de situatie en de verwachte ontwikkeling van de olijfolieprijzen en de beschikbare hoeveelheden op de markt van de Gemeenschap en van de olijfolieprijzen op de wereldmarkt. Ingeval de situatie op de wereldmarkt het niet mogelijk maakt de gunstigste noteringen voor olijfolie te bepalen, kan evenwel rekening worden gehouden met de wereldmarktprijs van de voornaamste concurrerende plantaardige oliën en met het gedurende een representatieve periode geconstateerde verschil tussen deze prijs en die van olijfolie. Het restitutiebedrag mag niet hoger zijn dan het verschil tussen de prijs voor olijfolie in de Gemeenschap en die op de wereldmarkt, in voorkomend geval aangepast teneinde rekening te houden met de kosten voor de uitvoer van de producten op de wereldmarkt.

- (5) Overeenkomstig artikel 3, lid 3, derde alinea, onder b), van Verordening nr. 136/66/EEG, kan worden beslist om de restitutie bij openbare inschrijving vast te stellen. De openbare inschrijving heeft betrekking op het bedrag van de restitutie en kan worden beperkt tot sommige landen van bestemming, bepaalde hoeveelheden, kwaliteiten en aanbiedingsvormen.
- (6) Overeenkomstig artikel 3, lid 3, tweede alinea, van Verordening nr. 136/66/EEG kan de restitutie voor olijfolie echter verschillend kan worden vastgesteld naar gelang van de bestemming, wanneer de situatie op de wereldmarkt of de bijzondere eisen van bepaalde markten zulks noodzakelijk maken.
- (7) De restitutie moet ten minste eenmaal per maand moet worden vastgesteld. Zij kan indien nodig tussentijds worden gewijzigd.
- (8) De toepassing van deze regelen op de huidige marktsituatie in de sector olijfolie, en met name op de prijzen van dit product in de Gemeenschap, alsmede op de markten van derde landen brengt met zich dat de restitutie moet worden bepaald op de in de bijlage genoemde bedragen.
- (9) Het Comité van beheer voor oliën en vetten heeft geen advies uitgebracht binnen de door zijn voorzitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restituties bij de uitvoer van de in artikel 1, lid 2, onder c), van Verordening nr. 136/66/EEG bedoelde producten, worden vastgesteld op de in de bijlage aangegeven bedragen.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 11 december 2003.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 10 december 2003.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB 172 van 30.9.1966, blz. 3025/66.

⁽²⁾ PB L 201 van 26.7.2001, blz. 4.

⁽³⁾ PB L 78 van 31.3.1972, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB L 348 van 30.12.1977, blz. 53.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 10 december 2003 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van olijfolie

Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Restitutiebedrag
1509 10 90 9100	A00	EUR/100 kg	0,00
1509 10 90 9900	A00	EUR/100 kg	0,00
1509 90 00 9100	A00	EUR/100 kg	0,00
1509 90 00 9900	A00	EUR/100 kg	0,00
1510 00 90 9100	A00	EUR/100 kg	0,00
1510 00 90 9900	A00	EUR/100 kg	0,00

NB: De codes van de producten en de codes van de bestemmingen serie „A” zijn vastgesteld in Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie (PB L 366 van 24.12.1987, blz. 1), zoals gewijzigd.

De numerieke codes voor de bestemmingen zijn vastgesteld in Verordening (EG) nr. 1779/2002 van de Commissie (PB L 269 van 5.10.2002, blz. 6).

**VERORDENING (EG) Nr. 2156/2003 VAN DE COMMISSIE
van 10 december 2003**

betreffende de afgifte van invoercertificaten voor vers, gekoeld of bevroren rundvlees van hoge kwaliteit

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 936/97 van de Commissie van 27 mei 1997 betreffende de opening en de wijze van beheer van tariefcontingenten voor vers, gekoeld of bevroren rundvlees van hoge kwaliteit en voor bevroren buffelvlees ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 649/2003 ⁽²⁾,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Verordening (EG) nr. 936/97 voorziet in de artikelen 4 en 5 de bepalingen voor het indienen en voor het afgeven van de invoercertificaten voor vlees zoals bedoeld in artikel 2, onder f).
- (2) In artikel 2, onder f), van Verordening (EG) nr. 936/97 is de hoeveelheid vers, gekoeld of bevroren rundvlees van hoge kwaliteit, van oorsprong en van herkomst uit de Verenigde Staten van Amerika en Canada, die in het tijdvak van 1 juli 2003 tot en met 30 juni 2004 onder bijzondere voorwaarden mag worden ingevoerd, vastgesteld op 11 500 t.

- (3) Er moet aan herinnerd worden dat de in deze verordening bedoelde certificaten slechts tijdens de gehele geldigheidsduur ervan gebruikt kunnen worden voorzover de veterinaire wetten voorschrijven in acht worden genomen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Elke aanvraag om een invoercertificaat, die van 1 tot en met 5 december 2003 is ingediend voor vers, gekoeld of bevroren rundvlees van hoge kwaliteit, zoals bedoeld in artikel 2, onder f), van Verordening (EG) nr. 936/97, wordt in haar geheel ingewilligd.
2. Aanvragen om certificaten kunnen overeenkomstig artikel 5 van Verordening (EG) nr. 936/97 gedurende de eerste vijf dagen van de maand januari 2004 voor 6 079,339 t worden ingediend.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 11 december 2003.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 10 december 2003.

Voor de Commissie
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Directeur-generaal Landbouw

⁽¹⁾ PB L 137 van 28.5.1997, blz. 10.

⁽²⁾ PB L 95 van 11.4.2003, blz. 13.

VERORDENING (EG) Nr. 2157/2003 VAN DE COMMISSIE**van 10 december 2003****tot zesentwintigste wijziging van Verordening (EG) nr. 881/2002 tot vaststelling van bepaalde specifieke beperkende maatregelen tegen sommige personen en entiteiten die banden hebben met Usama bin Laden, het Al Qa'ida-netwerk en de Taliban, en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 467/2001 van de Raad**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 881/2002 van de Raad van 27 mei 2002 tot vaststelling van bepaalde specifieke beperkende maatregelen tegen sommige personen en entiteiten die banden hebben met Usama bin Laden, het Al Qa'ida-netwerk en de Taliban, en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 467/2001 van de Raad tot instelling van een verbod op de uitvoer van bepaalde goederen en diensten naar Afghanistan, tot versterking van het verbod op vluchten en verlenging van de bevroering van tegoeden en andere financiële middelen ten aanzien van de Taliban van Afghanistan⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2049/2003 van de Commissie⁽²⁾, en met name op artikel 7, lid 1, eerste streepje,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In bijlage I bij Verordening (EG) nr. 881/2002 worden personen, groepen en entiteiten opgesomd van welke de tegoeden en economische middelen krachtens die verordening worden bevroren.

- (2) Op 4 december 2003 heeft het Sanctiecomité van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties besloten tot wijziging van de lijst van personen, groepen en entiteiten van welke de tegoeden en economische middelen moeten worden bevroren. Bijlage I moet daarom worden gewijzigd.
- (3) Teneinde de effectiviteit van de maatregelen waarin deze verordening voorziet te waarborgen, dient de verordening onmiddellijk in werking te treden,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Bijlage I bij Verordening (EG) nr. 881/2002 wordt gewijzigd overeenkomstig het bepaalde in de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 10 december 2003.

Voor de Commissie

Christopher PATTEN

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 139 van 29.5.2002, blz. 9.

⁽²⁾ PB L 303 van 21.11.2003, blz. 20.

BIJLAGE

Bijlage I bij Verordening (EG) nr. 881/2002 wordt als volgt gewijzigd:

De volgende vermelding wordt toegevoegd aan de lijst van „Natuurlijke personen”:

Saifi AMMARI (alias a) El Para (strijdnaam), b) Abderrezak Le Para, c) Abou Haidara, d) El Ourassi, e) Abderrezak Zaimeche, f) Abdul Rasak Ammane Abu Haidra, g) Abdalarak). Geboortedatum: 1 januari 1968. Geboorteplaats: Kef Rih, Algerije. Nationaliteit: Algerijns.

VERORDENING (EG) Nr. 2158/2003 VAN DE COMMISSIE
van 10 december 2003
tot vaststelling van de invoerrechten in de sector rijst

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3072/95 van de Raad van 22 december 1995 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 411/2002 van de Commissie ⁽²⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1503/96 van de Commissie van 29 juli 1996 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 3072/95 van de Raad met betrekking tot de invoerrechten in de rijstsector ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1298/2002 ⁽⁴⁾, en met name op artikel 4, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In artikel 11 van Verordening (EG) nr. 3072/95 is bepaald dat bij de invoer van de in artikel 1 van die verordening bedoelde producten de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief worden geheven. Voor de producten als bedoeld in lid 2 van dat artikel is het invoerrecht echter gelijk aan de interventieprijs voor deze producten bij de invoer, verhoogd met een bepaald percentage naargelang het om gedopte of volwitte rijst gaat, en verminderd met de invoerprijs, voorzover dit recht niet hoger is dan dat van het gemeenschappelijk douanetarief.
- (2) In artikel 12, lid 3, van Verordening (EG) nr. 3072/95 is bepaald dat de cif-invoerprijzen worden berekend op basis van de representatieve prijzen voor het betrokken product op de wereldmarkt of op de invoermarkt voor het product in de Gemeenschap.
- (3) Bij Verordening (EG) nr. 1503/96 zijn bepalingen vastgesteld voor de uitvoering van Verordening (EG) nr. 3072/95 ten aanzien van de invoerrechten in de sector rijst.

- (4) De vastgestelde invoerrechten zijn van toepassing totdat een nieuwe vaststelling in werking treedt. De invoerrechten blijven ook van kracht als in de twee weken die aan de volgende periodieke vaststelling voorafgaan geen enkele notering beschikbaar is voor de in artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1503/96 bedoelde referentiebron.
- (5) Voor het normaal functioneren van het stelsel van invoerrechten, moeten deze rechten worden berekend aan de hand van de in een referentieperiode geconstateerde marktkoersen.
- (6) De toepassing van de tweede alinea van artikel 4, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1503/96 leidt ertoe het invoerrecht, vastgesteld vanaf 15 mei 2003 bij Verordening (EG) nr. 832/2003 van de Commissie ⁽⁵⁾, aan te passen zoals vermeld in de bijlagen bij deze verordening.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 11, leden 1 en 2, van Verordening (EG) nr. 3072/95 bedoelde invoerrechten in de sector rijst worden aangepast overeenkomstig artikel 4 van Verordening (EG) nr. 1503/96 en zijn vastgesteld in bijlage I bij deze verordening aan de hand van de in bijlage II vermelde elementen.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 11 december 2003.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 10 december 2003.

Voor de Commissie

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Directeur-generaal Landbouw

⁽¹⁾ PB L 329 van 30.12.1995, blz. 18.

⁽²⁾ PB L 62 van 5.3.2002, blz. 27.

⁽³⁾ PB L 189 van 30.7.1996, blz. 71.

⁽⁴⁾ PB L 189 van 18.7.2002, blz. 8.

⁽⁵⁾ PB L 120 van 15.5.2003, blz. 15.

BIJLAGE I

Invoerrechten voor rijst en breukrijst

(in EUR/t)

GN-code	Invoerrechten ⁽²⁾				
	Derde landen (behalve ACS en Bangla- desh) ⁽³⁾	ACS ⁽¹⁾ ⁽³⁾ ⁽³⁾	Bangladesh ⁽⁴⁾	Basmati India en Pakistan ⁽⁶⁾	Egypte ⁽⁸⁾
1006 10 21	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 23	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 25	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 27	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 92	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 94	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 96	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 98	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 20 11	189,71	62,06	90,52		142,28
1006 20 13	189,71	62,06	90,52		142,28
1006 20 15	189,71	62,06	90,52		142,28
1006 20 17	264,00	88,06	127,66	14,00	198,00
1006 20 92	189,71	62,06	90,52		142,28
1006 20 94	189,71	62,06	90,52		142,28
1006 20 96	189,71	62,06	90,52		142,28
1006 20 98	264,00	88,06	127,66	14,00	198,00
1006 30 21	360,14	113,66	165,16		270,11
1006 30 23	360,14	113,66	165,16		270,11
1006 30 25	360,14	113,66	165,16		270,11
1006 30 27	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 42	360,14	113,66	165,16		270,11
1006 30 44	360,14	113,66	165,16		270,11
1006 30 46	360,14	113,66	165,16		270,11
1006 30 48	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 61	360,14	113,66	165,16		270,11
1006 30 63	360,14	113,66	165,16		270,11
1006 30 65	360,14	113,66	165,16		270,11
1006 30 67	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 92	360,14	113,66	165,16		270,11
1006 30 94	360,14	113,66	165,16		270,11
1006 30 96	360,14	113,66	165,16		270,11
1006 30 98	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 40 00	(7)	41,18	(7)		96,00

⁽¹⁾ Het invoerrecht op rijst van oorsprong uit de ACS-staten wordt toegepast overeenkomstig de in Verordening (EG) nr. 2286/2002 van de Raad (PB L 348 van 21.12.2002, blz. 5) en Verordening (EG) nr. 638/2003 van de Commissie (PB L 93 van 10.4.2003, blz. 3) vastgestelde regelingen.

⁽²⁾ Overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 1706/98 worden de invoerrechten niet toegepast op producten van oorsprong uit de staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan die rechtstreeks in het overzeese departement Réunion worden ingevoerd.

⁽³⁾ Het recht bij invoer van rijst in het overzeese departement Réunion is vastgesteld in artikel 11, lid 3, van Verordening (EG) nr. 3072/95.

⁽⁴⁾ Het invoerrecht op rijst, met uitzondering van breukrijst (GN-code 1006 40 00), van oorsprong uit Bangladesh, wordt toegepast overeenkomstig de in Verordening (EEG) nr. 3491/90 van de Raad (PB L 337 van 4.12.1990, blz. 1) en de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 862/91 van de Commissie (PB L 88 van 9.4.1991, blz. 7) vastgestelde regelingen.

⁽⁵⁾ De invoer van producten van oorsprong uit de LGO is vrijgesteld van invoerrechten overeenkomstig artikel 101, lid 1, van het gewijzigde Besluit 91/482/EEG van de Raad (PB L 263 van 19.9.1991, blz. 1).

⁽⁶⁾ Voor gedopte Basmati-rijst, van oorsprong uit India en Pakistan, wordt een vermindering van 250 EUR/t toegepast (artikel 4 bis van de gewijzigde Verordening (EG) nr. 1503/96).

⁽⁷⁾ Recht van het gemeenschappelijk douanetarief.

⁽⁸⁾ Het invoerrecht op rijst van oorsprong en herkomst uit Egypte wordt toegepast overeenkomstig de in Verordening (EG) nr. 2184/96 van de Raad (PB L 292 van 15.11.1996, blz. 1) en Verordening (EG) nr. 196/97 van de Commissie (PB L 31 van 1.2.1997, blz. 53) vastgestelde regelingen.

BIJLAGE II

Berekening van de invoerrechten in de sector rijst

	Padie	Indica-rijst		Japonica-rijst		Breukrijst
		Gedopt	Volwit	Gedopt	Volwit	
1. Invoerrecht (EUR/t)	(¹)	264,00	416,00	189,71	360,14	(¹)
2. Berekeningselementen:						
a) Cif-prijs Arag (EUR/t)	—	264,19	189,04	371,19	436,45	—
b) Fob-prijs (EUR/t)	—	—	—	346,72	411,98	—
c) Kosten van zeevervoer (EUR/t)	—	—	—	24,47	24,47	—
d) Bron	—	USDA en opera-teurs	USDA en opera-teurs	Operateurs	Operateurs	—

(¹) Recht van het gemeenschappelijk douanetarief.

VERORDENING (EG) Nr. 2159/2003 VAN DE COMMISSIE
van 10 december 2003
tot vaststelling van de wereldmarktprijs voor niet-geëgreeneerde katoen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op het aan de Akte van Toetreding van Griekenland gehechte Protocol nr. 4 betreffende katoen, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1050/2001 van de Raad ⁽¹⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1051/2001 van de Raad van 22 mei 2001 betreffende de steun voor de katoenproductie ⁽²⁾, en met name op artikel 4,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Krachtens artikel 4 van Verordening (EG) nr. 1051/2001 wordt op gezette tijden een wereldmarktprijs voor niet-geëgreeneerde katoen bepaald, rekening houdende met de historische verhouding tussen de in aanmerking genomen wereldmarktprijs voor geëgreeneerde katoen en de berekende prijs voor niet-geëgreeneerde katoen. Deze historische verhouding is vastgesteld in artikel 2, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1591/2001 van de Commissie van 2 augustus 2001 ⁽³⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1486/2002 ⁽⁴⁾ houdende uitvoeringsbepalingen van de steunregeling voor katoen. Als de wereldmarktprijs niet op die wijze kan worden bepaald, wordt hij bepaald op basis van de laatst vastgestelde prijs.
- (2) Krachtens artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1051/2001 wordt de wereldmarktprijs voor niet-geëgreeneerde katoen bepaald voor een product met bepaalde kenmerken, waarbij rekening wordt gehouden met de gunstigste, voor de werkelijke markttendens representa-

tief geachte aanbiedingen en noteringen. Om deze prijs te bepalen, wordt het gemiddelde berekend van de aanbiedingen en noteringen op één of meer Europese beurzen voor in een haven van Noord-Europa cif-geleverde producten uit de verschillende, voor de internationale handel als meest representatief beschouwde productielanden. Evenwel is bepaald dat deze criteria voor het bepalen van de wereldmarktprijs voor geëgreeneerde katoen worden aangepast, om rekening te houden met de verschillen op grond van de kwaliteit van het geleverde product en de aard van de aanbiedingen en noteringen. In artikel 3, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1591/2001 is bepaald welke aanpassingen kunnen plaatsvinden.

- (3) Op grond van bovenbedoelde criteria moet de wereldmarktprijs voor niet-geëgreeneerde katoen op het hieronder aangegeven niveau worden vastgesteld,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 1051/2001 bedoelde wereldmarktprijs voor niet-geëgreeneerde katoen wordt vastgesteld op 31,969 EUR/100 kg.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 11 december 2003.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 10 december 2003.

Voor de Commissie
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Directeur-generaal Landbouw

⁽¹⁾ PB L 148 van 1.6.2001, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 148 van 1.6.2001, blz. 3.

⁽³⁾ PB L 210 van 3.8.2001, blz. 10.

⁽⁴⁾ PB L 223 van 20.8.2002, blz. 3.

ADDENDUM BIJ VERORDENING (EG) Nr. 998/2003 VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD VAN 26 MEI 2003 INZAKE VETERINAIRRECHTELIJKE VOORSCHRIFTEN VOOR HET NIET-COMMERCIELE VERKEER VAN GEZELSCHAPSDIEREN EN HOUDENDE WIJZIGING VAN RICHTLIJN 92/65/EEG VAN DE RAAD ⁽¹⁾

VERKLARING VAN DE COMMISSIE

De Commissie is van mening dat de tekst van artikel 24, lid 2, eerste alinea, en lid 3, eerste alinea, van deze verordening niet in overeenstemming is met Besluit 1999/468/EG, aangezien artikel 8 van dat besluit alleen betrekking mag hebben op uitvoeringsmaatregelen in verband met doelstellingen op het gebied van de volksgezondheid. De Commissie behoudt zich dan ook het recht voor om passende stappen te ondernemen.

⁽¹⁾ PB L 146 van 13.6.2003, blz. 1.

RICHTLIJN 2003/113/EG VAN DE COMMISSIE**van 3 december 2003****houdende wijziging van de bijlagen bij de Richtlijnen 86/362/EEG, 86/363/EEG en 90/642/EEG van de Raad ten aanzien van de vaststelling van maximumgehalten aan residuen van bepaalde bestrijdingsmiddelen in en op granen, levensmiddelen van dierlijke oorsprong en bepaalde producten van plantaardige oorsprong, met inbegrip van groenten en fruit****(Voor de EER relevante tekst)**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 86/362/EEG van de Raad van 24 juli 1986 tot vaststelling van maximumgehalten aan residuen van bestrijdingsmiddelen in en op granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 2003/62/EG van de Commissie ⁽²⁾, en met name op artikel 10,Gelet op Richtlijn 86/363/EEG van de Raad van 24 juli 1986 tot vaststelling van maximumgehalten aan residuen van bestrijdingsmiddelen in en op levensmiddelen van dierlijke oorsprong ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 2003/60/EG van de Commissie ⁽⁴⁾, en met name op artikel 10,Gelet op Richtlijn 90/642/EEG van de Raad van 27 november 1990 tot vaststelling van maximumgehalten aan residuen van bestrijdingsmiddelen in en op bepaalde producten van plantaardige oorsprong, met inbegrip van groenten en fruit ⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 2003/69/EG van de Commissie ⁽⁶⁾, en met name op artikel 7,Gelet op Richtlijn 91/414/EEG van de Raad van 15 juli 1991 betreffende het op de markt brengen van gewasbeschermingsmiddelen ⁽⁷⁾, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 2003/84/EG van de Commissie ⁽⁸⁾, en met name op artikel 4, lid 1, onder f),

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De bestaande werkzame stoffen 2,4-DB, linuron en pendimethalin zijn bij Richtlijn 2003/31/EG van de Commissie ⁽⁹⁾ opgenomen in bijlage I bij Richtlijn 91/414/EEG.
- (2) De nieuwe werkzame stoffen imazamox, oxasulfuron, ethoxysulfuron, foramsulfuron, oxadiargyl en cyazofamide zijn bij Richtlijn 2003/23/EG van de Commissie ⁽¹⁰⁾ opgenomen in bijlage I bij Richtlijn 91/414/EEG.

- (3) De betrokken werkzame stoffen zijn in bijlage I bij Richtlijn 91/414/EEG opgenomen op grond van de evaluatie die is verstrekt met betrekking tot het voorgestelde gebruik. Sommige lidstaten hebben informatie betreffende dit gebruik verstrekt overeenkomstig artikel 4, lid 1, onder f), van Richtlijn 91/414/EEG. De beschikbare informatie is onderzocht en is toereikend om een aantal maximumresiduegehalten (MRL's) vast te stellen.
- (4) Wanneer nog geen communautair MRL of voorlopig MRL bestaat, moeten de lidstaten overeenkomstig artikel 4, lid 1, onder f), van Richtlijn 91/414/EEG een nationaal voorlopig MRL vaststellen voordat gewasbeschermingsmiddelen die deze werkzame stof bevatten, mogen worden toegelaten.
- (5) Met betrekking tot de opnemings van de betrokken werkzame stoffen in bijlage I bij Richtlijn 91/414/EEG zijn de desbetreffende technische en wetenschappelijke evaluaties verwerkt in het evaluatieverslag van de Commissie. De evaluatieverslagen voor de genoemde stoffen zijn goedgekeurd op de data die zijn vermeld in de in de overwegingen 1 en 2 genoemde richtlijnen van de Commissie. In deze evaluatieverslagen is de aanvaardbare dagelijkse inname (ADI), en zo nodig de acute referentiedosis (ARfD), vastgesteld. De blootstelling van consumenten aan met de betrokken werkzame stof behandelde levensmiddelen is geraamd en geëvalueerd volgens de communautaire procedures en methoden. Voorts is rekening gehouden met de door de Wereldgezondheidsorganisatie gepubliceerde richtsnoeren ⁽¹¹⁾ en met het advies van het Wetenschappelijk Comité voor planten ⁽¹²⁾ over de gebruikte methoden. De conclusie is dat de voorgestelde MRL's niet leiden tot overschrijding van de ADI of de ARfD.
- (6) Om ervoor te zorgen dat de consument op adequate wijze wordt beschermd tegen blootstelling aan residuen als gevolg van ongeoorloofd gebruik van gewasbeschermingsmiddelen, moeten voor dergelijke combinaties product/bestrijdingsmiddel voorlopige MRL's worden vastgesteld op de ondergrens van de analytische bepaling.

⁽¹⁾ PB L 221 van 7.8.1986, blz. 37.⁽²⁾ PB L 154 van 21.6.2003, blz. 70.⁽³⁾ PB L 221 van 7.8.1986, blz. 43.⁽⁴⁾ PB L 155 van 24.6.2003, blz. 15.⁽⁵⁾ PB L 350 van 14.12.1990, blz. 71.⁽⁶⁾ PB L 175 van 15.7.2003, blz. 37.⁽⁷⁾ PB L 230 van 19.8.1991, blz. 1.⁽⁸⁾ PB L 247 van 30.9.2003, blz. 20.⁽⁹⁾ PB L 101 van 23.4.2003, blz. 3.⁽¹⁰⁾ PB L 81 van 28.3.2003, blz. 39.⁽¹¹⁾ Richtsnoeren voor het voorspellen van de opname via de voeding van residuen van bestrijdingsmiddelen (herziene versie), opgesteld door GEMS/voedselprogramma in samenwerking met het Codexcomité voor residuen van bestrijdingsmiddelen, gepubliceerd door de Wereldgezondheidsorganisatie, 1997 (WHO/FSE/FOS/97.7).⁽¹²⁾ Advies van het Wetenschappelijk Comité voor planten met betrekking tot de wijziging van de bijlagen bij de Richtlijnen 86/362/EEG, 86/363/EEG en 90/642/EEG (Advies van het Wetenschappelijk Comité voor planten, 14 juli 1998) (http://europa.eu.int/comm/food/fs/sc/index_en.html).

- (7) De vaststelling op communautair niveau van dergelijke voorlopige MRL's laat onverlet dat de lidstaten overeenkomstig artikel 4, lid 1, onder f), en bijlage VI bij Richtlijn 91/414/EEG voorlopige MRL's mogen vaststellen voor de in deze richtlijn genoemde stoffen. Een periode van vier jaar wordt voldoende geacht om andere toepassingen van de betrokken werkzame stoffen mogelijk te maken. De voorlopige MRL's moeten na deze periode definitief worden.
- (8) Alle bestrijdingsmiddelenresiduen die bij het gebruik van deze gewasbeschermingsmiddelen ontstaan, moeten bijgevolg in de bijlagen bij de Richtlijnen 86/362/EEG, 86/363/EEG en 90/642/EEG worden opgenomen om te zorgen voor een degelijke bewaking van en controle op dit toepassingsverbod en om de consument te beschermen. De bijlagen bij de Richtlijnen 86/362/EEG, 86/363/EEG en 90/642/EEG moeten dus dienovereenkomstig worden gewijzigd.
- (9) De in deze richtlijn vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid,

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

Artikel 1

De in bijlage I bij deze richtlijn vermelde maximumgehalten aan residuen van bestrijdingsmiddelen voor 2,4-DB, linuron, pendimethalin, imazamox, oxasulfuron, ethoxysulfuron, foramsulfuron, oxadiargyl en cyazofamide worden toegevoegd aan deel A van bijlage II bij Richtlijn 86/362/EEG.

Artikel 2

De in bijlage II bij deze richtlijn vermelde maximumgehalten aan residuen van bestrijdingsmiddelen voor pendimethalin worden toegevoegd aan deel A van bijlage II bij Richtlijn 86/363/EEG. De in bijlage III bij deze richtlijn vermelde maximumgehalten aan residuen van bestrijdingsmiddelen voor 2,4-DB en oxasulfuron worden toegevoegd aan deel B van bijlage II bij Richtlijn 86/363/EEG.

Artikel 3

De in bijlage IV bij deze richtlijn vastgestelde maximumgehalten aan residuen van bestrijdingsmiddelen voor 2,4-DB, linuron, pendimethalin, imazamox, oxasulfuron, ethoxysulfuron, foramsulfuron, oxadiargyl en cyazofamide worden toegevoegd aan bijlage II bij Richtlijn 90/642/EEG.

Artikel 4

De lidstaten doen de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in werking treden om uiterlijk zes maanden na de datum van bekendmaking van deze richtlijn in het *Publicatieblad van de Europese Unie* aan deze richtlijn te voldoen. Zij stellen de Commissie daarvan onverwijld in kennis.

Zij passen deze bepalingen toe vanaf 4 juni 2005.

Wanneer de lidstaten die bepalingen aannemen, wordt in die bepalingen zelf of bij de officiële bekendmaking daarvan naar deze richtlijn verwezen. De regels voor deze verwijzing worden vastgesteld door de lidstaten.

Artikel 5

Deze richtlijn treedt in werking op de twintigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Artikel 6

Deze richtlijn is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 3 december 2003.

Voor de Commissie

David BYRNE

Lid van de Commissie

BIJLAGE I

Groepen en voorbeelden van afzonderlijke producten waarop de maximumgehalten aan residuen van bestrijdingsmiddelen van toepassing zijn	Residuen van bestrijdingsmiddelen en maximumgehalten aan residuen (mg/kg)								
	2,4-DB	Linuron	Imazamox	Pendimethalin	Oxasulfuron	Ethoxysulfuron	Foramsulfuron	Oxadiargyl	Cyazofamide
GRANEN	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,01 (*) (p)	0,01 (*) (p)	0,02 (*) (p)
Gerst									
Boekweit									
Mais									
Gierst									
Haver									
Rijst									
Rogge									
Sorghum									
Triticale									
Tarwe									
Andere granen									

(*) Geeft de ondergrens van de analytische bepaling aan.

(p) Geeft het voorlopige maximumresidugehalte aan overeenkomstig artikel 4, lid 1, onder f), van Richtlijn 91/414/EEG: behoudens wijzigingen wordt dit gehalte definitief op 31 december 2007.

BIJLAGE II

Residuen van bestrijdingsmiddelen	Maximumgehalte in mg/kg (ppm)		
	Van het vetgehalte van vlees, bereidingen van vlees, eetbare slachtafvallen en dierlijke vetten, vermeld in bijlage I onder de posten ex 0201, 0202, 0203, 0204, 0205 00 00, 0206, 0207, ex 0208, 0209 00, 0210, 1601 00 en 1602 ⁽¹⁾ ⁽⁴⁾	Voor rauwe koemelk en volle koemelk, vermeld in bijlage I onder post 0401; voor de overige levensmiddelen van de posten 0401, 0402, 0405 00 en 0406 overeenkomstig ⁽²⁾ ⁽⁴⁾	Van verse eieren uit de schaal voor de in de bijlage I onder de posten 0407 00 en 0408 vermelde vogeleieren en eigeel ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
Pendimethalin	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)

(*) Geeft de ondergrens van de analytische bepaling aan.

(p) Geeft het voorlopige maximumresidugehalte aan overeenkomstig artikel 4, lid 1, onder f), van Richtlijn 91/414/EEG: behoudens wijzigingen wordt dit gehalte definitief op 31 december 2007.

(1) Voor levensmiddelen met een vetgehalte van minder dan 10 gewichtspercenten wordt het residu gerelateerd aan het totale gewicht van het levensmiddel zonder been; In dat geval bedraagt het maximumgehalte 1/10 van de aan het vetgehalte gerelateerde waarde, maar ten minste 0,01 mg/kg.

(2) Bij de bepaling van het residu in rauwe koemelk en volle koemelk moet de berekening op een gewichtspercentage vet van 4 % gebaseerd zijn.

Voor van andere dieren afkomstige rauwe melk worden de residuen uitgedrukt op basis van het vetgehalte.

Voor de andere in bijlage I onder de posten 0401, 0402, 0405 00 en 0406 genoemde levensmiddelen:

— met een vetgehalte van minder dan 2 gewichtspercenten is het maximumgehalte gelijk aan de helft van het voor rauwe melk en volle melk vastgestelde maximumgehalte;

— met een vetgehalte van ten minste 2 gewichtspercenten wordt het maximumgehalte uitgedrukt in mg/kg vet. In dit geval bedraagt het maximumgehalte 25-maal het voor rauwe melk en volle melk vastgestelde maximumgehalte.

(3) Voor eieren en eierenproducten met een vetgehalte van meer dan 10 % wordt het maximumgehalte uitgedrukt in mg/kg vet.

In dit geval is het maximumgehalte tienmaal hoger dan het maximumgehalte voor eieren.

(4) De voetnoten (1), (2) en (3) zijn niet van toepassing in gevallen waarin de ondergrens bij bepaling via analyse is aangegeven.

BIJLAGE III

Residuen van bestrijdingsmiddelen	Maximumgehalte in mg/kg (ppm)		
	In vlees, bereidingen van vlees, eetbare slachtafvallen en dierlijke vetten, vermeld in bijlage I onder de posten ex 0201, 0202, 0203, 0204, 0205 00 00, 0206, 0207, ex 0208, 0209 00, 0210, 1601 00 en 1602	In melk en melkproducten, vermeld in bijlage I onder de posten 0401, 0402, 0405 00 en 0406	In verse eieren uit de schaal, in de bijlage I onder de posten 0407 00 en 0408 vermelde vogeleieren en eigeel
2,4-DB	0,05 (*) (p) vlees 0,1 (p) lever, nieren	0,01 (*) (p)	0,05 (*) (p)
Oxasulfuron	0,05 (*) (p)		

(*) Geeft de ondergrens van de analytische bepaling aan.

(p) Geeft het voorlopige maximumresidugehalte aan overeenkomstig artikel 4, lid 1, onder f), van Richtlijn 91/414/EEG: behoudens wijzigingen wordt dit gehalte definitief op 31 december 2007.

BIJLAGE IV

Groepen en voorbeelden van afzonderlijke producten waarop de maximumgehalten aan residuen van bestrijdingsmiddelen van toepassing zijn	2,4-DB	Linuron	Pendimethalin	Imazamox	Oxasulfuron	Ethoxysulfuron	Foramsulfuron	Oxadiargyl	Cyazofamide
1. Fruit, vers, gedroogd of ongekookt, bevroren, zonder toegevoegde suiker; noten		0,05 (*) (p)							0,01 (*) (p)
i) CITRUSVRUCHTEN									
Grapefruits, pompelmoezen									
Citroenen									
Lemmetjes									
Mandarijnen (clementines en soortgelijke kruisingen van citrusvruchten)									
Sinaasappelen									
Pomelo's									
Andere		0,05 (*) (p)							0,01 (*) (p)
ii) NOTEN (AL DAN NIET IN DE DOP, SCHIL OF SCHAAL)									
Amandelen									
Paranoten									
Cashewnoten									
Kastanjes									
Kokosnoten									
Hazelnoten									
Macadamia									
Pecannoten									
Pijnappels									
Pistache (Pimpernoten)									
Walnoten (Okkernoten)									
Andere		0,05 (*) (p)							0,01 (*) (p)

Groepen en voorbeelden van afzonderlijke producten waarop de maximumgehalten aan residuen van bestrijdingsmiddelen van toepassing zijn	2,4-DB	Linuron	Pendimethalin	Imazamox	Oxasulfuron	Ethoxysulfuron	Foramsulfuron	Oxadiargyl	Cyazofamide
iii) PITVRUCHTEN									
Appelen									
Peren									
Kweeperen									
Andere		0,05 (*) (p)							0,01 (*) (p)
iv) STEENVRUCHTEN									
Abrikozen									
Kersen									
Perziken (nectarines en soortgelijke kruisingen daaronder begrepen)									
Pruimen									
Andere		0,05 (*) (p)							
v) BESVRUCHTEN EN KLEINFRUIT									0,5 (p)
a) Tafel en wijndruiven									
Tafeldruiven									
Wijndruiven									0,01 (*) (p)
b) Aardbeien (andere dan bosaardbeien)									0,01 (*) (p)
c) Rubussoorten (andere dan wilde vruchten)									
Bramen									
Dauwbramen									
Loganbessen									
Frambozen									
Andere									0,01 (*) (p)

Groepen en voorbeelden van afzonderlijke producten waarop de maximumgehalten aan residuen van bestrijdingsmiddelen van toepassing zijn	2,4-DB	Linuron	Pendimethalin	Imazamox	Oxasulfuron	Ethoxysulfuron	Foramsulfuron	Oxadiargyl	Cyazofamide
d) Ander kleinfruit en besvruchten (voor zover niet wild)									
Blauwe bosbessen									
Veenbessen									
Aalbessen (rood, zwart en wit)									
Kruisbessen (Cynorrhodom)									
Andere									0,01 (*) (p)
e) Wilde besvruchten en wilde vruchten		0,05 (*) (p)							0,01 (*) (p)
vi) DIVERSE VRUCHTEN									
Avocado's									
Bananen									
Dadels									
Vijgen									
Kiwi's									
Kumquats									
Litchi's									
Mango's									
Olijven									
Passievruchten									
Ananassen									
Papaya									
Andere	0,05 (*) (p)			0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,01 (*) (p)	0,01 (*) (p)	

Groepen en voorbeelden van afzonderlijke producten waarop de maximumgehalten aan residuen van bestrijdingsmiddelen van toepassing zijn	2,4-DB	Linuron	Pendimethalin	Imazamox	Oxasulfuron	Ethoxysulfuron	Foramsulfuron	Oxadiargyl	Cyazofamide
2. Groenten, vers of ongekookt, bevroren of gedroogd									0,01 (*) (p)
i) WORTEL- EN KNOLGEWASSEN									
Rode bieten		0,2 (p)	0,2 (p)						
Wortelen		0,5 (p)							
Knolselderij			0,2 (p)						
Mierikswortel (peperwortel)									
Aardperen (topinamboers)		0,2 (p)	0,2 (p)						
Pastinaken		0,2 (p)	0,2 (p)						
Wortelpeterselie									
Radijs									
Schorseneren									
Bataten (zoete aardappelen)									
Koolraap									
Rapen									
Yam		0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)						
Andere		0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)						0,01 (*) (p)
ii) BOLGEWASSEN									
Knoflook									
Uien									
Sjalotten									
Bosuien									
Andere		0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)						

Groepen en voorbeelden van afzonderlijke producten waarop de maximumgehalten aan residuen van bestrijdingsmiddelen van toepassing zijn	2,4-DB	Linuron	Pendimethalin	Imazamox	Oxasulfuron	Ethoxysulfuron	Foramsulfuron	Oxadiargyl	Cyazofamide
iii) VRUCHTGRONTEN									
a) Solanaceae									0,2 (p)
Tomaten									
Pepers (paprika's)									
Aubergines									0,01 (*) (p)
Andere									
b) Cucurbitaceae met eetbare schil									0,1 (p)
Komkommers									
Augurken									
Courgettes									0,01 (*) (p)
Andere									0,1 (p)
c) Cucurbitaceae met niet-eetbare schil									
Meloenen									
Pompoenen									
Watermeloenen									
Andere									0,01 (*) (p)
d) Suikermaïs		0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)						0,01 (*) (p)
iv) KOOLSOORTEN									
a) Bloemkoolachtigen									
Broccoli									
Bloemkool									
Andere									

Groepen en voorbeelden van afzonderlijke producten waarop de maximumgehalten aan residuen van bestrijdingsmiddelen van toepassing zijn	2,4-DB	Linuron	Pendimethalin	Imazamox	Oxasulfuron	Ethoxysulfuron	Foramsulfuron	Oxadiargyl	Cyazofamide
b) Sluitkoolachtigen									
Spruitjes									
Sluitkool									
Andere									
c) Bladkoolachtigen									
Chinese kool									
Boerenkool									
Andere									
d) Koolrabi			0,05 (*) (p)						0,01 (*) (p)
v) BLADGROENTEN EN VERSE KRUIDEN		0,05 (*) (p)							
a) Sla en dergelijke									
Tuinkers									
Veldsla									
Sla									
Andijvie									
Andere		0,05 (*) (p)							
b) Spinazie en dergelijke									
Spinazie									
Snijbiet									
Andere		0,05 (*) (p)							
c) Waterkers		0,05 (*) (p)							
d) Witlof									

Groepen en voorbeelden van afzonderlijke producten waarop de maximumgehalten aan residuen van bestrijdingsmiddelen van toepassing zijn	2,4-DB	Linuron	Pendimethalin	Imazamox	Oxasulfuron	Ethoxysulfuron	Foramsulfuron	Oxadiargyl	Cyazofamide
e) Kruiden									
Kervel									
Bieslook		1 (p)							
Peterselie		1 (p)							
Selderijbladeren		0,05 (*) (p)							
Andere			0,2 (p)						0,01 (*) (p)
vi) PEULGROENTEN (VERS)									
Bonen (met peul)		0,1 (p)							
Bonen (zonder peul)									
Erwten (met peul)		0,1 (p)							
Erwten (zonder peul)		0,05 (*) (p)							
Andere			0,05 (*) (p)						0,01 (*) (p)
vii) STENGELGROENTEN									
Asperges									
Kardoen		0,1 (p)							
Bleekselderij, groene selder									
Knolvenkel									
Artisjokken									
Prei									
Rabarber		0,05 (*) (p)							
Andere		0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)						0,01 (*) (p)
viii) FUNGI									
a) Gekweekte paddestoelen									
b) Wilde paddestoelen	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,01 (*) (p)	0,01 (*) (p)	0,01 (*) (p)

Groepen en voorbeelden van afzonderlijke producten waarop de maximumgehalten aan residuen van bestrijdingsmiddelen van toepassing zijn	2,4-DB	Linuron	Pendimethalin	Imazamox	Oxasulfuron	Ethoxysulfuron	Foramsulfuron	Oxadiargyl	Cyazofamide
3. PEULVRUCHTEN (DROOG)									
Bonen									
Linzen									
Erwten									
Andere	0,05 (*) (p)	0,1 (p)	0,1 (p)	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,01 (*) (p)	0,01 (*) (p)	0,02 (p)
4. OLIEHOUDENDE ZADEN									
Lijnzaad									
Pinda's									
Papaverzaad									
Sesamzaad									
Zonnebloempitten									
Kool- en raapzaad									
Sojabonen									
Mosterdzaad									
Katoenzaad									
Andere	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,01 (*) (p)	0,01 (*) (p)	0,01 (*) (p)
5. AARDAPPELEN									
Vroege aardappelen									
Bewaaraardappelen	0,1 (p) (*)	0,1 (p) (*)	0,1 (p) (*)	0,1 (p) (*)	0,1 (p) (*)	0,1 (p) (*)	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,02 (*) (p)
6. THEE (gedroogde bladeren en stengels, al dan niet gefermenteerd, van <i>Camellia sinensis</i>)	0,1 (p) (*)	0,1 (p) (*)	0,1 (p) (*)	0,1 (p) (*)	0,1 (p) (*)	0,1 (p) (*)	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,02 (*) (p)
7. HOP (gedroogd), inclusief hoppellets en niet — geconcentreerd poeder	0,1 (p) (*)	0,1 (p) (*)	0,1 (p) (*)	0,1 (p) (*)	0,1 (p) (*)	0,1 (p) (*)	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,02 (*) (p)

(*) Geeft de ondergrens van de analytische bepaling aan.

(p) Geeft het voorlopige maximumresidugehalte aan overeenkomstig artikel 4, lid 1, onder f), van Richtlijn 91/414/EEG: behoudens wijzigingen wordt dit gehalte definitief op 31 december 2007.

II

(Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

RAAD

BESCHIKKING VAN DE RAAD

van 25 november 2003

tot wijziging van Beschikking 97/510/EG waarbij Ierland wordt gemachtigd een maatregel toe te passen die afwijkt van artikel 21 van Zesde Richtlijn 77/388/EEG betreffende de harmonisatie van de wetgevingen der lidstaten inzake omzetbelasting

(2003/857/EG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Zesde Richtlijn 77/388/EEG van 17 mei 1977 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen der lidstaten inzake omzetbelasting — Gemeenschappelijk stelsel van belasting over de toegevoegde waarde: uniforme grondslag ⁽¹⁾, en met name op artikel 27, lid 1,

Gelet op het voorstel van de Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij schrijven dat op 4 juli 2003 door het secretariaat-generaal van de Commissie is ontvangen, heeft Ierland om verlenging verzocht, tot en met 31 december 2007, van de machtiging die bij Beschikking 97/510/EG ⁽²⁾ werd verleend tot toepassing van een maatregel in afwijking van artikel 21 van Zesde Richtlijn 77/388/EEG waardoor Ierland belastingfraude of -ontwijking in de onroerendgoedsector kan voorkomen.
- (2) De juridische en feitelijke omstandigheden die de bijzondere maatregel rechtvaardigden zijn niet gewijzigd en zijn nog steeds geldig.

(3) De machtiging dient daarom tot 31 december 2007 te worden verlengd.

(4) Bedoelde afwijking heeft geen gevolgen voor de eigen middelen van de Europese Gemeenschap uit de belasting over de toegevoegde waarde,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING VASTGESTELD:

Artikel 1

In artikel 1 van Beschikking 97/510/EG wordt „31 december 2003” vervangen door „31 december 2007”.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot Ierland.

Gedaan te Brussel, 25 november 2003.

Voor de Raad

De voorzitter

G. TREMONTI

⁽¹⁾ PB L 145 van 13.6.1977, blz.1. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 2003/92/EG (PB L 260 van 11.10.2003, blz. 8).

⁽²⁾ PB L 214 van 6.8.1997, blz. 37. Beschikking gewijzigd bij Beschikking 2000/435/EG (PB L 172 van 12.7.2000, blz. 24).

COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 21 november 2003

tot vaststelling van veterinairrechtelijke voorschriften en certificeringsvoorschriften voor de invoer van levende vis en van eieren en gameten daarvan bestemd voor de kweek, en van levende vis afkomstig van aquacultuur en producten daarvan bestemd voor menselijke consumptie

(kennisgeving geschied onder nummer C(2003) 4219)

(Voor de EER relevante tekst)

(2003/858/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschappen,

Gelet op Richtlijn 91/67/EEG van de Raad van 28 januari 1991 inzake veterinairrechtelijke voorschriften voor het in de handel brengen van aquicultuurdieren en aquacultuurproducten⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 806/2003⁽²⁾, en met name op artikel 19, lid 1, artikel 20, lid 1, en artikel 21, lid 2,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Er moet een lijst worden vastgesteld van derde landen of delen daarvan waaruit de lidstaten levende vis, alsmede eieren en gameten daarvan, bestemd voor de kweek, in de Gemeenschap mogen invoeren.
- (2) Voor die derde landen moeten specifieke veterinairrechtelijke voorschriften en modelcertificaten worden vastgesteld, met inachtneming van de veterinaire situatie in het betrokken derde land en die van de in te voeren levende vis, eieren of gameten daarvan, teneinde te voorkomen dat pathogene agentia worden binnengebracht die ernstige gevolgen kunnen hebben voor de visbestanden in de Gemeenschap.
- (3) Er moet aandacht worden besteed aan (op)nieuw opduikende ziekten en ziekten die exotisch zijn voor de Gemeenschap, en die ernstige gevolgen kunnen hebben voor de visbestanden in de Gemeenschap. Verder moet rekening worden gehouden met het vaccinatiebeleid en

de diergezondheidssituatie ten aanzien van epizoötische hematopoïetische necrose (EHN) en de in bijlage A bij Richtlijn 91/67/EEG genoemde visziekten, op de plaats van productie en zo nodig ook op de plaats van bestemming.

- (4) Landen of delen daarvan waaruit de lidstaten levende vis, alsmede eieren en gameten daarvan, voor de kweek mogen invoeren, moeten maatregelen inzake ziektebestrijding en monitoring toepassen die ten minste gelijkwaardig zijn aan de communautaire normen die zijn vastgelegd in Richtlijn 91/67/EEG en in Richtlijn 93/53/EEG van de Raad van 24 juni 1993 tot vaststelling van minimale communautaire maatregelen voor de bestrijding van bepaalde visziekten⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 2001/288/EG van de Commissie⁽⁴⁾. De gebruikte bemonsterings- en testmethoden moeten ten minste gelijkwaardig zijn aan die van Beschikking 2001/183/EG van de Commissie van 22 februari 2001 tot vaststelling van de bemonsteringsschema's en de diagnostische methoden voor de opsporing en bevestiging van bepaalde visziekten en tot intrekking van Beschikking 92/532/EEG⁽⁵⁾, en Beschikking 2003/466/EG van de Commissie van 13 juni 2003 tot vaststelling van de criteria voor de indeling in gebieden en het officiële toezicht naar aanleiding van de vermoedelijke of de bevestigde aanwezigheid van infectieuze zalmanemie (ISA)⁽⁶⁾. Wanneer geen bemonsterings- en testmethoden zijn vastgesteld in de communautaire regelgeving, moeten de gebruikte bemonsterings- en testmethoden in overeenstemming zijn met die welke zijn vastgesteld in het „Manual of Diagnostic Tests for Aquatic Animals” (Handboek diagnostische tests voor aquatische dieren) van het Internationaal Bureau voor besmettelijke veeziekten (OIE).

⁽³⁾ PB L 175 van 19.7.1993, blz. 23.

⁽⁴⁾ PB L 99 van 10.4.2001, blz. 11.

⁽⁵⁾ PB L 67 van 9.3.2001, blz. 65.

⁽⁶⁾ PB L 156 van 25.6.2003, blz. 61.

⁽¹⁾ PB L 46 van 19.2.1991, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 122 van 16.5.2003, blz. 1.

- (5) De bevoegde veterinaire autoriteiten van deze derde landen moeten zich ertoe verbinden de Commissie en de lidstaten binnen 24 uur, per fax, telegram of elektronische post, in kennis te stellen van elk geval van epizoötische hematopoietische necrose (EHN), of van de ziekten bedoeld in bijlage A bij Richtlijn 91/67/EEG, en van elke andere ziekte die een aanzienlijk effect heeft op de visbestanden op hun grondgebied of delen daarvan waaruit invoer overeenkomstig deze beschikking is toegestaan. In dergelijke gevallen moeten de desbetreffende bevoegde autoriteiten van die derde landen maatregelen nemen om te voorkomen dat de ziekte zich naar de Gemeenschap uitbreidt. Verder dienen de Commissie en de lidstaten, voorzover van toepassing, ingelicht te worden over iedere wijziging van het vaccinatiebeleid tegen dergelijke ziekten.
- (6) Bovendien dient bij de invoer van voor menselijke consumptie bestemde levende vis van aquacultuur en de producten daarvan voorkomen te worden dat ernstige ziekten die aquacultuurdieren kunnen bedreigen, in de Gemeenschap worden binnengebracht.
- (7) Derhalve moeten de voorschriften inzake certificering met betrekking tot de invoer van levende vis afkomstig van aquacultuur en producten daarvan, die zijn vastgesteld bij Richtlijn 91/493/EEG van de Raad van 22 juli 1991 tot vaststelling van gezondheidsvoorschriften voor de productie en het in de handel brengen van visserijproducten⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 806/2003, worden aangevuld met de voorschriften inzake veterinaire certificering.
- (8) De mogelijkheid om ziekten die exotisch zijn voor de Gemeenschap, en die ernstige gevolgen kunnen hebben voor de visbestanden in de Gemeenschap, te bestrijden en uit te roeien, zou worden beperkt wanneer vissen die met een dergelijke ziekte besmet zijn, in de vrije wateren van de Gemeenschap werden uitgezet. Levende vis en eieren en gameten daarvan afkomstig van aquacultuur mogen daarom slechts in de Gemeenschap worden ingevoerd als zij worden binnengebracht in een kweekbedrijf.
- (9) Deze beschikking dient niet van toepassing te zijn op de invoer van voor sierdoeleinden gebruikte tropische vissen die permanent in aquariums worden gehouden.
- (10) Deze beschikking dient van toepassing te zijn onverminderd de voorschriften inzake volksgezondheid die zijn vastgelegd in Richtlijn 91/493/EEG.
- (11) Deze beschikking dient van toepassing te zijn onverminderd communautaire of nationale bepalingen met betrekking tot het behoud van diersoorten.
- (12) Bij Richtlijn 96/93/EG van de Raad van 17 december 1996 inzake de certificering van dieren en dierlijke producten⁽²⁾ zijn certificeringsnormen vastgesteld. De door certificerende ambtenaren in derde landen overeenkomstig deze beschikking toe te passen regels en voorschriften moeten garanties bieden die gelijkwaardig zijn aan die welke zijn vastgesteld bij die richtlijn.
- (13) Er dient rekening gehouden te worden met de beginselen van Richtlijn 2002/99/EG van de Raad van 16 december 2002 houdende vaststelling van veterinairerechtelijke voorschriften voor de productie, de verwerking, de distributie en het binnenbrengen van voor menselijke consumptie bestemde producten van dierlijke oorsprong⁽³⁾, en met name met artikel 3 daarvan.
- (14) Er moet een overgangperiode komen voor de tenuitvoerlegging van de nieuwe voorschriften inzake certificering bij invoer.
- (15) De lijst van goedgekeurde landen in bijlage I bij deze beschikking dient uiterlijk twaalf maanden na de datum van toepassing herzien te worden.
- (16) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Toepassingsgebied

1. Bij deze beschikking worden geharmoniseerde veterinairerechtelijke voorschriften vastgesteld voor de invoer van:
 - a) levende vis, eieren en gameten daarvan bestemd voor de kweek in de Gemeenschap;
 - b) levende vis afkomstig van aquacultuur bestemd voor aanvulling van het bestand van „put and take”-visbedrijven in de Gemeenschap;
 - c) levende vis afkomstig van aquacultuur en producten daarvan, bestemd voor rechtstreekse menselijke consumptie of verdere verwerking vóór menselijke consumptie.
2. Deze beschikking is niet van toepassing op de invoer van voor sierdoeleinden gebruikte tropische vissen die permanent in aquariums worden gehouden.

Artikel 2

Definities

1. Voor de toepassing van deze beschikking gelden de in artikel 2 van de Richtlijnen 91/67/EEG en 93/53/EG vastgestelde definities.
2. Verder wordt verstaan onder:
 - a) „afkomstig van aquacultuur”: vis afkomstig van een viskweekbedrijf;
 - b) „erkend invoercentrum”: een inrichting in de Gemeenschap waar speciale maatregelen op het gebied van de bioveiligheid van toepassing zijn, en die door de bevoegde autoriteit van de betrokken lidstaat is erkend en goedgekeurd voor de verdere verwerking van ingevoerde levende vis afkomstig van aquacultuur en producten daarvan;

⁽¹⁾ PB L 268 van 24.9.1991, blz. 15.

⁽²⁾ PB L 13 van 16.1.1997, blz. 28.

⁽³⁾ PB L 18 van 23.1.2003, blz. 11.

- c) „kustgebied”: een gebied dat een deel van de kust, van het zeewater of van een estuarium omvat:
- i) dat geografisch duidelijk begrensd is en bestaat uit een homogeen hydrologisch systeem of een reeks van dergelijke systemen, of
 - ii) dat gelegen is tussen de monding van twee waterlopen, of
 - iii) waar zich één of meer bedrijven bevinden en aan weerszijden van het bedrijf of de bedrijven een adequate bufferzone is ingesteld;
- d) „continentaal gebied”: een gebied bestaande uit hetzij:
- i) een deel van het gebied dat een volledig stroomgebied omvat, van de bronnen van de waterwegen tot het estuarium, of meer dan één stroomgebied, waarin vis wordt gekweekt, gehouden of gevangen, indien noodzakelijk omgeven door een bufferzone waarin een monitoring-programma wordt uitgevoerd, zonder dat deze zone de status van erkend gebied hoeft te verkrijgen, of
 - ii) een deel van het gebied dat een volledig stroomgebied omvat, van de bronnen van de waterwegen tot aan een natuurlijke of kunstmatige barrière die vis belet om verder stroomafwaarts te migreren, indien noodzakelijk omgeven door een bufferzone waarin een monitoring-programma wordt uitgevoerd, zonder dat deze zone de status van erkend gebied hoeft te verkrijgen.

De omvang en geografische situatie van het continentale gebied moeten zodanig zijn dat de mogelijkheid van (her)besmetting, bv. door migrerende vis tot een minimum beperkt wordt;

- e) „aangewezen bedrijf”: hetzij:
- i) een kustbedrijf in een derde land waar alle noodzakelijke maatregelen tegen het binnenkomen van ziekten zijn genomen en dat water betreft via een systeem dat de volledige inactivering verzekert van de volgende pathogenen: infectieuze zalmanemie (ISA), virale hemorrhagische septikemie (VHS) en infectieuze hematopoïetische necrose (IHN), of
 - ii) een landinwaarts gelegen bedrijf in een derde land waar alle noodzakelijke maatregelen tegen het binnenkomen van ziekten zijn genomen. Een dergelijk bedrijf is, indien nodig, beschermd tegen overstroming en infiltratie van water, en er is een natuurlijke of kunstmatige barrière die vis belet om het bedrijf binnen te komen. Het water wordt rechtstreeks aangevoerd vanuit een boorgat, bron of put en via een leidingbuis, open kanaal of natuurlijke waterloop die geen bron van infectie voor het bedrijf kan vormen en waarlangs geen niet-gekweekte vis kan binnenkomen. Deze watertoevoer wordt gecontroleerd door het bedrijf of door de bevoegde autoriteiten;
- f) „inrichting”: iedere overeenkomstig Richtlijn 91/493/EEG goedgekeurde ruimte waar visserijproducten worden bewerkt, verwerkt, gekoeld, ingevroren, verpakt of opgeslagen, met uitzondering van afslagen en groothandelsmarkten waar producten uitsluitend worden uitgesteld en in het groot worden verkocht;

- g) „kweek”: de activiteit die plaatsvindt op een bedrijf of in het algemeen een geografisch bepaalde installatie waar vis wordt gekweekt of gehouden met het doel die in de handel te brengen;
- h) „visproducten afkomstig van aquacultuur”: alle voor menselijke consumptie bestemde producten op basis van vis afkomstig van aquacultuur, met inbegrip van hele vis (niet gestript), gestripte vis, en moten, en alle producten daarvan;
- i) „verdere verwerking”: bereiding en verwerking vóór menselijke consumptie, met toepassing van middelen en technieken die afval- of bijproducten opleveren die een risico kunnen betekenen voor de verspreiding van ziekten, met name bewerkingen die de anatomische toestand wijzigen, zoals uitbloeden, strippen, ontkoppen, in moten verdelen, fileren, enz.;
- j) „onmiddellijke menselijke consumptie”: de voor menselijke consumptie ingevoerde vissen worden in de Gemeenschap niet verder verwerkt voordat zij met het oog op menselijke consumptie in de detailhandel gebracht worden;
- k) „put en take-visbedrijven”: vijvers, meren of open wateren waar vis hoofdzakelijk voor recreationeel vissen wordt uitgezet, en niet zozeer voor het behoud of de verbetering van de natuurlijke vispopulatie;
- l) „grondgebied”: een heel land, een kustgebied, een continentaal gebied of een aangewezen bedrijf, dat/die door de centrale bevoegde autoriteit van het betrokken derde land is erkend voor de uitvoer naar de Gemeenschap.

Artikel 3

Voorwaarden voor de invoer van levende vis en eieren en gameten daarvan bestemd voor de kweek, en van levende vis afkomstig van aquacultuur voor de aanvulling van het bestand van „put and take”-visbedrijven in de Europese Gemeenschap

1. De lidstaten staan de invoer op hun grondgebied van levende vis, eieren en gameten daarvan voor kweek alleen toe indien:

- a) de vis afkomstig is van een in bijlage I genoemd gebied;
- b) de zending voldoet aan de voorschriften, met inbegrip van die betreffende verpakking en etikettering en de relevante specifieke aanvullende eisen als aangegeven in het diergezondheidscertificaat, opgesteld overeenkomstig het model in bijlage II, rekening houdende met de toelichting in bijlage III;
- c) de vis is vervoerd onder zodanige omstandigheden dat de gezondheidsstatus ervan niet is gewijzigd.

2. De lidstaten staan de invoer op hun grondgebied van levende vis afkomstig van aquacultuur, eieren en gameten daarvan voor rechtstreekse aanvulling van het visbestand in „put and take”-visbedrijven alleen toe indien:

- a) de zending voldoet aan de voorschriften van lid 1;
- b) de „put and take”-visbedrijven geen gebruikmaken van meren of open wateren.

3. De lidstaten dragen er zorg voor dat geïmporteerde vis afkomstig van aquacultuur, en de eieren en gameten daarvan, bestemd voor de kweek of voor aanvulling van het visbestand in „put and take”-visbedrijven in de wateren van de Gemeenschap, alleen uitgezet worden in visbedrijven en „put-and-takes” die gebruikmaken van vijvers, en niet in open water terecht komen.

4. De lidstaten dragen er zorg voor dat geïmporteerde vis afkomstig van aquacultuur, en de eieren en gameten daarvan, rechtstreeks naar het bedrijf of de vijver van bestemming, als aangegeven op het diergezondheidscertificaat, worden vervoerd.

Artikel 4

Voorwaarden voor de invoer van levende vis afkomstig van aquacultuur voor menselijke consumptie

De lidstaten staan de invoer op hun grondgebied van levende vis afkomstig van aquacultuur en bestemd voor rechtstreekse menselijke consumptie of voor verdere verwerking vóór menselijke consumptie alleen toe indien:

- a) de zending voldoet aan de voorwaarden als aangegeven in artikel 3, lid 1, en artikel 7, lid 1, van deze beschikking, of
- b) de vis rechtstreeks naar een erkend invoercentrum wordt gezonden om geslacht en gestript te worden.

Artikel 5

Voorwaarden voor de invoer van visproducten afkomstig van aquacultuur voor verdere verwerking vóór menselijke consumptie

1. De lidstaten staan de invoer op hun grondgebied van visproducten afkomstig van aquacultuur en bestemd voor verdere verwerking vóór menselijke consumptie alleen toe indien:

- a) de vis afkomstig is uit derde landen en inrichtingen die zijn goedgekeurd overeenkomstig artikel 11 van Richtlijn 91/493/EEG en voldoen aan de voorschriften inzake volksgezondheidscertificering van die richtlijn, en
- b) de zending voldoet aan de voorschriften, met inbegrip van die betreffende verpakking en etikettering en de relevante specifieke aanvullende eisen als aangegeven in het diergezondheidscertificaat, opgesteld overeenkomstig het model in bijlage IV, rekening houdende met de toelichting in bijlage III.

2. De lidstaten dragen er zorg voor dat de verwerking van visproducten afkomstig van aquacultuur plaatsvindt in goedgekeurde invoercentra, tenzij:

- a) de vis voor het vervoer gestript is, of
- b) de plaats van oorsprong een gezondheidsstatus heeft die gelijkwaardig is aan die van de plaats waar de producten verwerkt zullen worden, met name ten aanzien van epizoötische hematopoïetische necrose (EHN) en de ziekten genoemd in de lijsten I en II, kolom 1, van bijlage A bij Richtlijn 91/67/EEG.

Artikel 6

Voorwaarden voor de invoer van visproducten afkomstig van aquacultuur voor onmiddellijke menselijke consumptie

De lidstaten staan de invoer op hun grondgebied van visproducten afkomstig van aquacultuur en bestemd voor rechtstreekse menselijke consumptie alleen toe indien:

- a) de vis afkomstig is uit derde landen en inrichtingen die zijn goedgekeurd overeenkomstig artikel 11 van Richtlijn 91/493/EEG en voldoen aan de voorschriften inzake gezondheidscertificering van die richtlijn; en
- b) de zending voldoet aan de voorschriften, met inbegrip van die betreffende verpakking en etikettering en de relevante specifieke aanvullende eisen als aangegeven in het diergezondheidscertificaat, opgesteld overeenkomstig het model in bijlage V, rekening houdende met de toelichting in bijlage III;
- c) de zending bestaat uit gebruiksklare verpakkingseenheden van een formaat dat geschikt is voor de verkoop in de detailhandel aan de consument, zoals:
 - i) vacuümverpakte moten vis,
 - ii) hermetisch verzegelde of andere warmtebehandelde producten,
 - iii) diepgevroren blokken vis,
 - iv) diepgevroren of op ijs gelegde gestripte vis.

Artikel 7

Certificering

1. Wanneer het gaat om levende vis en eieren en gameten daarvan, voorziet de bevoegde autoriteit in de grensinspectiepost van de lidstaat van aankomst het document als bedoeld in de bijlage bij Beschikking 92/527/EEG van de Commissie ⁽¹⁾ van een van de vermeldingen van bijlage VI, al naar het geval.

2. Wanneer het gaat om visproducten afkomstig van aquacultuur, voorziet de bevoegde autoriteit in de grensinspectiepost van de lidstaat van aankomst het document als bedoeld in bijlage B bij Beschikking 93/13/EEG van de Commissie ⁽²⁾ van een van de vermeldingen van bijlage VI, al naar het geval.

Artikel 8

Voorkoming van verontreiniging van natuurlijke wateren

1. De lidstaten zien erop toe dat ingevoerde levende vis afkomstig van aquacultuur en de producten daarvan, bestemd voor menselijke consumptie, op geen enkele wijze worden binnengebracht in natuurlijke wateren op hun grondgebied, en die wateren niet verontreinigen.

2. De lidstaten zien erop toe dat het transportwater van ingevoerde zendingen de natuurlijke wateren op hun grondgebied niet verontreinigt.

⁽¹⁾ PB L 332 van 18.11.1992, blz. 22.

⁽²⁾ PB L 9 van 15.1.1993, blz. 33.

*Artikel 9***Erkenning van invoercentra**

1. De bevoegde autoriteit van een lidstaat erkent een inrichting als erkend invoercentrum, wanneer die inrichting voldoet aan de in bijlage VII vastgestelde minimaal in acht te nemen veterinairerechtelijke voorschriften.
2. De bevoegde autoriteiten van de lidstaten stellen een lijst van erkende invoercentra op en kennen aan elk centrum een officieel nummer toe.
3. De lijst van erkende invoercentra, en alle latere wijzigingen daarvan, worden door de bevoegde autoriteit van elke lidstaat meegedeeld aan de Commissie en aan de andere lidstaten.

*Artikel 10***Datum van toepassing**

Deze beschikking is van toepassing met ingang van 1 mei 2004.

Artikel 11

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 21 november 2003.

Voor de Commissie

David BYRNE

Lid van de Commissie

BIJLAGE I

Gebieden van waaruit de invoer van bepaalde soorten levende vis en eieren en gameten daarvan, bestemd voor de kweek in de Europese Gemeenschap (EG) is toegestaan

Land		Gebied		Specifieke voorschriften ⁽¹⁾				Opmerkingen ⁽²⁾
ISO-code	Naam	Code	Beschrijving	VHS	IHN	SVC	G. salaris	
AL	Albanië							
AU	Australië							
BR	Brazilië							Alleen karpers
BG	Bulgarije							
CA	Canada							
CL	Chili							
CN	Volksrepubliek China							Alleen karpers
CO	Colombia							Alleen karpers
CG	Congo							Alleen karpers
HR	Kroatië							
MK ⁽³⁾	Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië							Alleen karpers
ID	Indonesië							
IL	Israël							
JM	Jamaica							Alleen karpers
JP	Japan							Alleen karpers
MY	Maleisië (schiereiland, alleen westelijk Maleisië)							Alleen karpers
NZ	Nieuw-Zeeland							
RU	Russische Federatie							
SG	Singapore							Alleen karpers
ZA	Zuid-Afrika							
LK	Sri Lanka							Alleen karpers
TW	Taiwan							Alleen karpers
TH	Thailand							Alleen karpers
TR	Turkije							
US	Verenigde Staten							

⁽¹⁾ Ja of Nee invullen naar gelang van het geval, indien het aangewezen bedrijf, het kustgebied of het continentaal gebied door de centrale bevoegde autoriteit van het land van uitvoer is erkend als gebied dat ook voldoet aan de specifieke veterinaire voorschriften — met inbegrip van een non-vaccinatiebeleid — voor het binnenbrengen in communautaire gebieden en bedrijven met een door de Gemeenschap goedgekeurd programma of erkende status ten aanzien van een of meer van de volgende ziekten: virale hemorragische septikemie (VHS), en infectieuze hematopoïetische necrose (IHN), aanvullende garanties voor voorjaarsviremie van de karper (SVC), en/of beschermende maatregelen voor *Gyrodactylus salaris* (*G. salaris*).

⁽²⁾ Geen beperkingen indien niets is ingevuld. Indien het land of gebied slechts bepaalde soorten en/of eieren of gameten mag uitvoeren, moet in deze kolom de soort worden aangegeven en/of bijvoorbeeld de vermelding „alleen eieren” worden ingevuld.

⁽³⁾ Voorlopige code die niet vooruitloopt op de definitieve benaming van dit land, die zal worden vastgelegd na de afsluiting van de lopende onderhandelingen in het kader van de Verenigde Naties.

BIJLAGE II

Model diergezondheidscertificaat voor de invoer van ⁽¹⁾ [levende vis, eieren en gameten voor de kweek] ⁽¹⁾ [levende vis afkomstig van aquacultuur bestemd voor ⁽¹⁾ [menselijke consumptie] ⁽¹⁾ [aanvulling van het visbestand van „put and take”-visbedrijven]] in de Europese Gemeenschap (EG)

Opmerking voor de importeur: dit certificaat is uitsluitend bestemd voor veterinaire doeleinden en het originele exemplaar dient de zending te vergezellen tot in de grensinspectiepost.

Referentienummer		ORIGINEEL
1. Land van uitvoer en betrokken autoriteiten	3. Bestemming van de zending	
1.1. Land van uitvoer:	3.1. Lidstaat:	
1.2. Bevoegde autoriteit:	(1) 3.2. Gebied of deel ⁽³⁾ van de lidstaat:	
1.3. Bevoegde autoriteit van afgifte:	(1) 3.3. Bedrijf, naam:	
2. Plaats van oorsprong van de zending	3.4. Adres:	
2.1. Code van het gebied van oorsprong ⁽²⁾ :	3.5. Naam, adres en telefoonnummer van de geadresseerde:	
(1) 2.2. Bedrijf van oorsprong, naam:		
(1) 2.3. Adres of ligging van het bedrijf:	4. Identificatie vervoermiddel en zending ⁽⁴⁾	
2.4. Naam, adres en telefoonnummer van de afzender:	4.1. (1) [Vrachtwagen] (1) [Spoorwagon] (1) [Schip] (1) [Vliegtuig]:	
	4.2. (1) [Registratie/Kenteken]nummer(s)] (1) [Naam van het schip] (1) [Vluchtnummer]:	
	4.3. Identificatiegegevens van de zending:	
5. Omschrijving van de zending		
☐ Gekweekte bestanden ☐ Natuurlijke bestanden ☐ Levende vis ☐ Gameten ☐ Bevruchte eieren ☐ Niet bevruchte eieren ☐ Larven/broedsel		
Vissoort		Totaal gewicht (kg) van de vissen
Wetenschappelijke naam	Gewone naam	[Aantal vissen] ⁽¹⁾
		[Volume van de eieren] ⁽¹⁾ [Volume van de gameten] ⁽¹⁾
		Leeftijd van de levende vissen
		☐ >24 maanden ☐ 12-24 maanden ☐ 0-11 maanden ☐ onbekend

Referentienummer

ORIGINEEL

6. **Verklaring inzake de diergezondheid voor de invoer van ⁽¹⁾ [⁽¹⁾ [levende vis] ⁽¹⁾ [en] ⁽¹⁾ [eieren] ⁽¹⁾ [en] ⁽¹⁾ [gameten] voor de kweek] ⁽¹⁾ [levende vis afkomstig van aquacultuur bestemd voor ⁽¹⁾ [menselijke consumptie] ⁽¹⁾ [voor de kweek of de aanvulling van het bestand van „put and take“-visbedrijven]]**

Ondergetekende, officieel inspecteur, verklaart dat de in punt 5 van dit certificaat bedoelde [levende vis] ⁽¹⁾ [en] ⁽¹⁾ [eieren] ⁽¹⁾ [en] ⁽¹⁾ [gameten] ⁽¹⁾, aan de onderstaande voorwaarden voldoen:

- 6.1. hetzij:

⁽¹⁾ [Zij komen uit en zijn geoogst in het gebied ⁽²⁾ met code:....., ⁽²⁾ waar alle bedrijven die levende vis, eieren of gameten daarvan kweken, van een van de soorten die in de meest recente uitgave van de International Aquatic Animal Health Code van de OIE ⁽⁵⁾ worden genoemd als gevoelig voor de volgende ziekten: infectieuze zalmanemie (ISA); epizoötische hematopoietische necrose (EHN); virale hemorrhagische septikemie (VHS); en infectieuze hematopoietische necrose (IHN):

- officieel door de bevoegde autoriteit zijn geregistreerd,
- een register bijhouden van levende vis, eieren en gameten die op het bedrijf worden binnengebracht of die het bedrijf verlaten, met alle informatie inzake levering en verzending, aantal of gewicht, grootte, oorsprong, leveranciers en bestemming en geconstateerde sterfte ⁽⁶⁾,
- zo snel mogelijk bij de bevoegde autoriteit aangifte moeten doen van elk vermoeden van aanwezigheid van een van de volgende ziekten: ISA, EHN, VHS en IHN; en van klinische symptomen die het vermoeden wekken dat er een ziekte aanwezig is die ernstige gevolgen kan hebben voor het visbestand,
- onderworpen zijn aan adequate ziektebestrijdingsmaatregelen, waar nodig, die ten minste gelijkwaardig zijn aan de maatregelen die zijn vastgesteld bij de Richtlijnen 91/67/EEG en 93/53/EEG, met inbegrip van het verbod van vaccinatie tegen ISA, en met betrekking tot de bemonstering en tests gelijkwaardig aan de voorschriften van Beschikkingen 2001/183/EG en 2003/466/EG; wanneer in de communautaire regelgeving geen bemonsterings- en analysemethoden zijn vastgesteld, zijn de methoden van toepassing die zijn vastgesteld in de desbetreffende hoofdstukken van het „Manual of Diagnostic Tests for Aquatic Animals” van het OIE ⁽⁵⁾, vierde editie, 2003,
- in de zes maanden voorafgaande aan de verzending geen ziekten hebben gekend die aanzienlijke gevolgen voor het bestand hebben gehad, en gedurende de laatste twee jaren geen gevallen van de ziekten: ISA, EHN,
- gedurende de twee jaren voorafgaande aan de verzending geen levende vis, eieren of gameten met een lagere gezondheidsstatus in het bedrijf hebben binnengebracht,
- op de dag van lading geen klinische symptomen van ziekte hebben geconstateerd en geen vermoeden hebben van de aanwezigheid van een van de volgende ziekten: ISA, EHN, VHS en IHN,]

hetzij

- ⁽¹⁾ [Zij komen uit en zijn geoogst in het gebied ⁽²⁾ met code:....., ⁽¹⁾ dat:
- een aangewezen bedrijf is, of een bedrijf dat niet in verbinding staat met kustwateren of estuariumwater, en waar geen vis aanwezig is van soorten die gevoelig zijn ⁽⁷⁾ voor de volgende ziekten: infectieuze zalmanemie (ISA); epizoötische hematopoietische necrose (EHN); virale hemorrhagische septikemie (VHS); en infectieuze hematopoietische necrose (IHN),
- een register bijhouden van levende vis, eieren en gameten die op het bedrijf worden binnengebracht of die het bedrijf verlaten, met alle informatie inzake levering en verzending, aantal of gewicht, grootte, oorsprong, leveranciers en bestemming en geconstateerde sterfte ⁽⁶⁾,] en

- 6.2. Zij:

- hebben, sedert het verzamelen, geen contact meer gehad met andere levende vissen, eieren of gameten met een lagere gezondheidsstatus dan die bedoeld in punt 6.1 van dit certificaat,
- zijn niet bestemd om te worden vernietigd of geslacht in het kader van de uitroeiing van de volgende ziekten: ISA; VHS; IHN; EHN; voorjaarsviremie van de karper (SVC); infectieuze pancreatische necrose (IPN); Bacterial Kidney Disease (BKD, Renibacterium salmoninarum); Furunculose (Aeromonas salmonicida); Enteric Redmouth Disease (ERM, Yersinia ruckeri); Gyrodactylus salaris; of ziekten als gevolg van een ander pathogeen,
- zijn niet onderworpen aan verbodsbepalingen om veterinaire redenen,
- zijn op de dag van lading onderzocht en hebben daarbij geen klinische ziektesymptomen vertoond,
- ⁽⁸⁾ [zijn onderzocht door middel van een individuele visuele controle van een aselekt gekozen representatief deel van de zending met uiteenlopende oorsprong, waarbij geen andere vissoorten dan de in punt 5 van dit certificaat vermelde soorten zijn gevonden], en
- ⁽⁹⁾ [zijn gedesinfecteerd overeenkomstig de „International Aquatic Animal Health Code” van het OIE ⁽⁸⁾; laatste editie.]

⁽¹⁰⁾ [7. **Specifieke veterinaire rechtelijke eisen met betrekking tot VHS, IHN, SVC en *Gyrodactylus salaris***

⁽¹¹⁾ [7.1. Ondergetekende, officieel inspecteur, verklaart dat de [levende vis] ⁽¹⁾ [en] ⁽¹⁾ [eieren] ⁽¹⁾ [en] ⁽¹⁾ [gameten] ⁽¹⁾, als bedoeld in punt 5 van dit certificaat, komen uit een gebied ⁽²⁾ ten aanzien waarvan, onverminderd de in punt 6 van dit certificaat gegeven garanties, door de centrale bevoegde autoriteit wordt erkend dat het een gezondheidsstatus heeft die gelijkwaardig is aan die van bedrijven en gebieden in de Gemeenschap met een erkende status ten aanzien van [VHS] ⁽¹⁾ [en] ⁽¹⁾ [IHN] ⁽¹⁾, aangezien zij afkomstig zijn uit:

Hetzij:

- ⁽¹⁾ [hetzij [een kustgebied waar alle bedrijven onder toezicht staan van de bevoegde autoriteit en:] ⁽¹⁾
 - of [een continentaal gebied waar alle bedrijven onder toezicht staan van de bevoegde autoriteit, en:] ⁽¹⁾
 - of [een aangewezen bedrijf, waar het water wordt aangevoerd via een systeem dat ook de volledige inactivering van [VHS] ⁽¹⁾ [en] ⁽¹⁾ [IHN] ⁽¹⁾, garandeert, en dat onder toezicht staat van de bevoegde autoriteit, en:]
 - of [een kustgebied waar geen bedrijven zijn en de niet gekweekte vissen:] ⁽¹⁾
 - of [een continentaal gebied waar geen bedrijven zijn en de niet gekweekte vissen:] ⁽¹⁾
- onderworpen zijn aan gezondheidsinspecties, die worden uitgevoerd met een interval dat afgestemd is op de ontwikkeling van [VHS] ⁽¹⁾ [en] ⁽¹⁾ [IHN] ⁽¹⁾ en waar monsters zijn genomen die met negatief resultaat op deze pathogenen zijn onderzocht door een officieel erkend laboratorium, met behulp van monsternemings- en testmethoden die ten minste gelijkwaardig zijn aan de methoden als bedoeld in de Richtlijnen 91/67/EEG en 93/53/EEG en Beschikking 2001/183/EG, aangezien gebruik is gemaakt van het volgende bewakingsplan:

[„EG Model A” – ten minste vier jaar gedocumenteerd vrij van ziekten, waarvan twee jaar met een bewakingsprogramma] ⁽¹²⁾ [„EG Model B” ten minste zes jaar gedocumenteerd vrij van ziekten, waarvan twee jaar met een bewakingsprogramma met beperkte monsterneming] ⁽¹²⁾ [„EG Speciale bepalingen” – nieuwe bedrijven] ⁽¹³⁾ [„EG Speciale bepalingen” – bedrijven die opnieuw met hun activiteiten beginnen] ⁽¹³⁾ [„OIE” – methoden als beschreven in het Manual of Diagnostic Tests for Aquatic Animals van het OIE ⁽⁵⁾, vierde uitgave, 2003, hoofdstukken: I.1.4 (General) en [2.1.5. (VHS)] ⁽¹⁾ [en] ⁽¹⁾ [2.1.2. (IHN)] ⁽¹⁾ ⁽¹⁾
- sedert ten minste twee jaar vrij zijn van klinische of andere symptomen van [VHS] ⁽¹⁾ [en] ⁽¹⁾ [IHN] ⁽¹⁾, en
- alle noodzakelijke maatregelen ⁽¹⁴⁾ zijn getroffen om de binnenkomst van ziekten te voorkomen.]

Of:

- ⁽¹⁾ [een bedrijf dat niet in verbinding staat met kustwateren of estuariumwater en waar geen vissen verblijven van soorten die gevoelig ⁽⁷⁾ zijn voor [VHS] ⁽¹⁾ [en] ⁽¹⁾ [IHN] ⁽¹⁾] en

⁽¹⁵⁾ [7.2. Ondergetekende, officieel inspecteur, verklaart dat de [levende vis] ⁽¹⁾ [en] ⁽¹⁾ [eieren] ⁽¹⁾ [en] ⁽¹⁾ [gameten] ⁽¹⁾, als bedoeld in punt 5 van dit certificaat, komen uit een gebied ⁽²⁾ ten aanzien waarvan, onverminderd de in punt 6 van dit certificaat gegeven garanties, door de centrale bevoegde autoriteit wordt erkend dat het een gezondheidsstatus heeft die gelijkwaardig is aan die van bedrijven en gebieden in de Gemeenschap, met aanvullende garanties ten aanzien van SVC, voor [levende vis] ⁽¹⁾ [en] ⁽¹⁾ [eieren] ⁽¹⁾ aangezien:

Hetzij

- ⁽¹⁾ [de vissen gevoelig ⁽⁷⁾ zijn voor SVC en afkomstig zijn van:

hetzij [een gebied ⁽¹⁾ waar SVC een meldingsplichtige ziekte is en meldingen van vermoede besmetting in cypriniden onmiddellijk onderzocht worden door de bevoegde autoriteiten, en besmette gebieden als besmet worden aangemerkt. De [levende vis] ⁽¹⁾ [en] ⁽¹⁾ [eieren] zijn niet afkomstig van een door de bevoegde autoriteiten van het grondgebied als besmet aangemerkte zone] ⁽¹⁾,

of [een bedrijf dat in de afgelopen twee jaar een jaarlijkse inspectie heeft ondergaan — in de periode van het jaar dat SVC gewoonlijk optreedt — door de plaatselijke bevoegde autoriteiten, en waar passende laboratoriumtests voor het isoleren van het SVC-virus zijn uitgevoerd met negatief resultaat, en waar sinds ten minste twee jaar alleen vis die als SVC-vrij was gecertificeerd is binnengebracht] ⁽¹⁾,

of [een bedrijf dat besmet is geweest, maar dat in de afgelopen drie jaar een jaarlijkse inspectie heeft ondergaan — in de periode van het jaar dat SVC gewoonlijk optreedt — door de plaatselijke bevoegde autoriteiten, en waar passende laboratoriumtests voor het isoleren van het SVC-virus zijn uitgevoerd met negatief resultaat, en waar na die periode gevoelige soorten die als vrij van de ziekte waren gecertificeerd zijn blootgesteld aan de gecontroleerde populatie, om de afwezigheid van het virus aan te tonen, en waar sinds ten minste drie jaar alleen als vrij van SVC gecertificeerde vis is binnengebracht] ⁽¹⁾,

Referentienummer

ORIGINEEL

of [een bedrijf dat besmet is geweest, maar waar de populatie is geruimd en de inrichting ontsmet is, en waar sindsdien alleen als vrij van SVC gecertificeerde vis is binnengebracht, en dat in de afgelopen twee jaar een jaarlijkse inspectie heeft ondergaan — in de periode van het jaar dat SVC gewoonlijk optreedt — door de plaatselijke bevoegde autoriteiten, en waar passende laboratoriumtests voor het isoleren van het SVC-virus zijn uitgevoerd met negatief resultaat, en waar na die periode gevoelige soorten die als vrij van de ziekte waren gecertificeerd zijn blootgesteld aan de gecontroleerde populatie, om de afwezigheid van het virus aan te tonen] ⁽¹⁾]

Of:

[de vis is afkomstig van een aangewezen bedrijf, of van een bedrijf dat niet in verbinding staat met kustwateren of estuariumwater en waar geen vissen verblijven van soorten die gevoelig ⁽²⁾ zijn voor SVC] ⁽¹⁾ .

- (16) [7.3. Ondergetekende, officieel inspecteur, verklaart dat de [levende vis] ⁽¹⁾ [en] ⁽¹⁾ [eieren] ⁽¹⁾ [en] ⁽¹⁾ [gameten] ⁽¹⁾ als bedoeld in punt 5 van dit certificaat, komen uit een gebied ⁽²⁾ ten aanzien waarvan, onverminderd de in punt 6 van dit certificaat gegeven garanties, door de bevoegde autoriteit wordt erkend dat het een gezondheidsstatus heeft die gelijkwaardig is aan die van bedrijven en gebieden in de Gemeenschap met beschermende maatregelen ten aanzien van *Gyrodactylus salaris*, en waar de volgende beperkingen van toepassing zijn:

- verbod op invoer van levende zalmachtigen in de gebieden,
- de in de gebieden binnengebrachte eieren zijn ontsmet overeenkomstig de International Aquatic Animal Health Code van het OIE (5), zesde uitgave 2003, bijlage 5.2.1, waardoor de eliminatie van parasieten van de soort *G. salaris* verzekerd is].

8. Transportvoorschriften

Bovendien:

- worden zij vervoerd onder omstandigheden die geen gevolgen hebben voor hun gezondheidsstatus, en
- zijn zij verpakt in [verzegelde waterdichte containers die vooraf zijn gereinigd en ontsmet met een goedgekeurd ontsmettingsmiddel en waarop aan de buitenkant een leesbaar etiket is aangebracht] ⁽¹⁾ [een vaartuig met een wel waar de wel en de bijbehorende leidingen en pomp vrij van vis waren, en schoongemaakt en ontsmet met een goedgekeurd ontsmettingsmiddel, en dat geïnspecteerd is vóór het laden, en dat een manifest aan boord had] ⁽¹⁾ met de relevante ⁽¹⁷⁾ informatie als bedoeld in de punten 1, 2, en 3 van dit certificaat, en waarop bovendien de volgende vermelding is aangebracht:

hetzij:

[„[Levende vis] ⁽¹⁾ [en] ⁽¹⁾ [eieren] ⁽¹⁾ [en] ⁽¹⁾ [gameten] ⁽¹⁾ gecertificeerd voor de kweek in gebieden en bedrijven van de Europese Gemeenschap met uitzondering van die met een door de Gemeenschap goedgekeurd programma, een door de Gemeenschap erkende status, aanvullende garanties of beschermende maatregelen ten aanzien van: virale hemorrhagische septikemie (VHS), en infectieuze hematopoietische necrose (IHN), en voorjaarsviremie van de karper (SVC), en *Gyrodactylus salaris*”],

of:

[„Levende vis afkomstig van aquacultuur gecertificeerd voor aanvulling van het bestand van „put and take”-visbedrijven in gebieden en bedrijven van de Europese Gemeenschap met uitzondering van die met een door de Gemeenschap goedgekeurd programma, een door de Gemeenschap erkende status, aanvullende garanties of beschermende maatregelen ten aanzien van: virale hemorrhagische septikemie (VHS), en infectieuze hematopoietische necrose (IHN), en voorjaarsviremie van de karper (SVC), en *Gyrodactylus salaris*”],

of:

[„[Levende vis] ⁽¹⁾ [en] ⁽¹⁾ [eieren] ⁽¹⁾ [en] ⁽¹⁾ [gameten] ⁽¹⁾ gecertificeerd voor de kweek in gebieden en bedrijven van de Europese Gemeenschap met inbegrip van die met een door de Gemeenschap goedgekeurd programma, een door de Gemeenschap erkende status, aanvullende garanties of beschermende maatregelen ten aanzien van: [virale hemorrhagische septikemie (VHS)] ⁽¹⁾ [en] ⁽¹⁾ [infectieuze hematopoietische necrose (IHN)] ⁽¹⁾ [en] ⁽¹⁾ [voorjaarsviremie van de karper (SVC)] ⁽¹⁾ [en] ⁽¹⁾ [*Gyrodactylus salaris*] ⁽¹⁾”],

of:

[„Levende vis afkomstig van aquacultuur gecertificeerd voor aanvulling van het bestand van „put and take”-visbedrijven in gebieden en bedrijven van de Europese Gemeenschap met uitzondering van die met een door de Gemeenschap goedgekeurd programma, een door de Gemeenschap erkende status, aanvullende garanties of beschermende maatregelen ten aanzien van: [virale hemorrhagische septikemie (VHS)] ⁽¹⁾ [en] ⁽¹⁾ [infectieuze hematopoietische necrose (IHN)] ⁽¹⁾ [en] ⁽¹⁾ [voorjaarsviremie van de karper (SVC)] ⁽¹⁾ [en] ⁽¹⁾ [*Gyrodactylus salaris*] ⁽¹⁾”].

Referentienummer

ORIGINEEL

Gedaan te d.d.
 (Plaats) (Datum)



.....
 (Handtekening van de officiële inspecteur)

.....
 (Naam in hoofdletters, kwalificatie en functie)

Voetnoten

- (¹) Doorhalen wat niet van toepassing is, c.q. vermelden indien van toepassing.
 (²) Gebied (een heel land, een zone of een bedrijf) en gebiedscode als vermeld in bijlage I bij Beschikking 2003/858/EG van de Commissie.
 (³) Specificeer naar gelang van het geval: zone, bedrijf, of in het geval van levende vis voor menselijke consumptie, inrichting. Als de zone is gespecificeerd onder punt 3.2, dient de naam van het bedrijf, of in het geval van levende vis voor menselijke consumptie van de inrichting, onder punt 3.3 te worden aangegeven.
 (⁴) Registratienummer(s) van de spoorwagon, kenteken van de vrachtwagen of naam van het schip vermelden, naar gelang van het geval. Indien bekend, vluchtnummer van het vliegtuig vermelden.
 Bij vervoer in containers of dozen het totale aantal en de registratie- en zegelnummers, indien aanwezig, vermelden bij punt 4.3.
 (⁵) Internationaal Bureau voor besmettelijke veeziekten (OIE).
 (⁶) Naar gelang van het geval.
 (⁷) Bekende gevoelige soorten, zie onderstaande tabel.

Ziekte	Gevoelige gastheersoort (*)
ISA	Atlantische zalm (<i>Salmo salar</i>), regenboogforel (<i>Oncorhynchus mykiss</i>), zeeforel (<i>Salmo trutta</i>)
EHN	Baars (<i>Perca fluviatilis</i>), regenboogforel (<i>Oncorhynchus mykiss</i>), Macquariebaars (<i>Macquaria australasica</i>), zilverbaars (<i>Bidyanus bidyanus</i>), Mountain Galaxias (<i>Galaxias olidus</i>), meerval (<i>Silurus glanis</i>), zwarte dwergmeerval (<i>Ictalurus melas</i>) en gambusia (<i>Gambusia affinis</i>) en andere soorten van de familie Poeciliidae
VHS	Vis behorende tot de familie Salmonidae, vlagzalm (<i>Thymallus thymallus</i>), houting (<i>Coregonus</i> spp.), snoek (<i>Esox lucius</i>), tarbot (<i>Scophthalmus maximus</i>), haring en sprout (<i>Clupea</i> spp.), Pacifische zalm (<i>Oncorhynchus</i> spp.), Groenlandse kabeljauw (<i>Gadus morhua</i>), Pacifische kabeljauw (<i>G. macrocephalus</i>), schelvis (<i>G. aeglefinus</i>) en meun (<i>Onos mustelus</i>)
IHN	Vis behorende tot de familie Salmonidae, snoek (<i>Esox lucius</i>)
SVC	Karper (<i>Cyprinus karperio</i>), graskarper (<i>Ctenopharyngodon idellus</i>), zilverkarper (<i>Hypophthalmichthys molitrix</i>), grootkopkarper (<i>Aristichthys nobilis</i>), kroeskarper (<i>Carassius carassius</i>), goudvis (<i>Carassius auratus</i>), zeelt (<i>Tinca tinca</i>) en meerval (<i>Silurus glanis</i>)

(*) En elke andere soort die in de meest recente editie van de International Aquatic Animal Health Code van het OIE is opgenomen met de vermelding: gevoelig voor de betrokken ziekteverwekker/ziekte.

- (⁸) Alleen van toepassing op levende vis, doorhalen wat niet van toepassing is.
 (⁹) Alleen van toepassing op eieren, doorhalen wat niet van toepassing is.
 (¹⁰) Zoals aangegeven in Richtlijn 91/67/EEG zijn specifieke voorschriften inzake diergezondheid vereist bij uitvoer naar bedrijven of gebieden binnen de EG met een door de Gemeenschap goedgekeurd programma of een door de Gemeenschap erkende status, aanvullende garanties of beschermende maatregelen ten aanzien van een of meer van de ziekten genoemd in de lijsten II en III van bijlage A bij Richtlijn 91/67/EEG.
 (¹¹) Specifieke voorschriften vereist bij uitvoer naar bedrijven of gebieden binnen de EG met een door de Gemeenschap goedgekeurd programma of een door de Gemeenschap erkende status met betrekking tot virale hemorragische septikemie (VHS) en/of infectieuze hematopoietische necrose (IHN).
 (¹²) „Model A of B” als aangegeven in Beschikking 2001/183/EG, alsmede de voorschriften in de Richtlijnen 91/67/EEG en 93/53/EEG.
 (¹³) Overeenkomstig de Richtlijnen 91/67/EEG en 93/53/EEG en Beschikking 2001/183/EG; nieuwe bedrijven die hun activiteit beginnen met vis, eieren en gameten die volgens de centrale bevoegde autoriteit van het exporterende land een gelijkwaardige gezondheidsstatus hebben als erkende bedrijven en gebieden in de EG ten aanzien van VHS en/of IHN, en ook overigens voldoen aan de voorschriften van bijlage C I.A, 6(a) bij Richtlijn 91/67/EEG; of bedrijven die opnieuw met hun activiteiten beginnen na schoonmaak en ontsmetting onder officieel toezicht en 15 dagen braakligging, en die alleen vis, eieren en gameten in het bedrijf binnenbrengen die volgens de centrale bevoegde autoriteit van het exporterende land een gelijkwaardige gezondheidsstatus hebben als erkende bedrijven en gebieden in de EG ten aanzien van VHS en/of IHN, en ook overigens voldoen aan de voorschriften van bijlage C I.A, 6(b) bij Richtlijn 91/67/EEG.
 (¹⁴) Niet van toepassing op kust- of continentale gebieden waar geen bedrijven zijn. Er dient een hoog niveau van bioveiligheid te worden gehandhaafd. Vis van niet erkende bedrijven of gebieden mag niet in erkende bedrijven en gebieden worden binnengebracht. Vijvers met gevoelige soorten dienen overdekt te zijn of op veilige afstand van niet erkende bedrijven gelegen te zijn. Ongecontroleerde toegang voor het publiek dient te worden verhinderd. Het terrein mag niet worden gebruikt voor sportvissen, tenzij onder door de plaatselijke bevoegde autoriteit vastgestelde voorwaarden en onder toezicht van die autoriteit.

Referentienummer

ORIGINEEL

- (¹⁵) Specifieke aanvullende voorschriften noodzakelijk bij uitvoer naar bedrijven of gebieden binnen de EG met door de Gemeenschap goedgekeurde aanvullende garanties ten aanzien van voorjaarsviremie van de karper (SVC) (Beschikking 93/44/EEG).
- (¹⁶) Specifieke aanvullende voorschriften noodzakelijk bij uitvoer van eieren naar regio's/gebieden binnen de EG met door de Gemeenschap goedgekeurde beschermende maatregelen ten aanzien van *Gyrodactylus salaris* (GS) (Beschikking 2003/513/EG). NB: het is niet toegestaan levende zalmachtigen afkomstig van buiten die gebieden binnen te brengen in de in deze beschikking bedoelde regio's.
- (¹⁷) Land en gebied van oorsprong (code) en van bestemming; naam en telefoonnummer van de afzender en de geadresseerde. Bij vervoer in een vaartuig met een wel dient het vervoerstraject van de plaats van lading naar de plaats van bestemming aangegeven te worden.

BIJLAGE III

TOELICHTING BIJ HET CERTIFICAAT EN BIJ DE ETIKETTERING

a) De bevoegde autoriteiten van het land van uitvoer stellen een certificaat op overeenkomstig het in bijlage II, IV of V bij deze beschikking vastgestelde model, met inachtneming van het doel waarvoor de vissen worden gebruikt na aankomst in de EG. b) Naar gelang van de status van de in de EG-lidstaat gelegen plaats van bestemming ten aanzien van virale hemorragische septikemie (VHS), infectieuze hematopoietische necrose (IHN), voorjaarsviremie van de karper (SVC) en <i>Gyrodactylus salaris</i> (GS) moeten de nodige specifieke aanvullende voorschriften worden opgenomen in het certificaat. c) Het originele exemplaar van elk certificaat bestaat uit één blad waarvan beide zijden worden gebruikt of, wanneer meer dan één blad vereist is, uit een formulier waarvan alle bladen één ondeelbaar geheel vormen. Rechtsbovenaan iedere bladzijde moet het woord „origineel” worden vermeld, alsmede een specifiek, door de bevoegde autoriteit toegekend codenummer. Alle bladzijden van het certificaat moeten worden genummerd – (nummer bladzijde) van (totaal aantal bladzijden). d) Het origineel van het certificaat en de in het modelcertificaat genoemde etiketten moeten worden opgesteld in ten minste één van de officiële talen van de EG-lidstaat waar de controle in de grensinspectiepost zal worden uitgevoerd en van de EG-lidstaat van bestemming. Deze lidstaten kunnen evenwel toestaan dat in plaats van de eigen taal een andere communautaire taal wordt gebruikt, indien nodig met een officiële vertaling.	e) Het originele exemplaar van het certificaat moet op de dag van lading van de zending voor uitvoer naar de EG door een door de bevoegde autoriteit aangewezen officiële inspecteur worden ingevuld, van een officieel stempel voorzien en ondertekend. De bevoegde autoriteit van het land van uitvoer moet er daarbij op toezien dat beginselen van certificering worden toegepast die ten minste gelijkwaardig zijn aan die van Richtlijn 96/93/EG. De kleur van het stempel (indien geen reliëfstempel) en van de handtekening moet verschillen van die van de gedrukte tekst. f) Indien voor de identificatie van de bestanddelen van de zending extra bladen aan het certificaat worden gehecht, worden deze bladen beschouwd als deel uitmakend van het originele exemplaar en moeten op elke bladzijde de handtekening en het stempel van de certificerende officiële inspecteur worden aangebracht. g) Het originele exemplaar van het certificaat vergezelt de zending tot in de EG-grensinspectiepost. h) Het certificaat is tien dagen geldig vanaf de datum van afgifte. Bij vervoer per schip wordt de geldigheidsduur verlengd met de duur van de zeereis. i) De vissen, eieren en gameten daarvan mogen niet samen worden vervoerd met andere vissen, eieren of gameten daarvan, die niet bestemd zijn voor de Europese Gemeenschap of die een lagere gezondheidsstatus hebben. Bovendien mogen zij niet worden vervoerd onder omstandigheden waardoor hun gezondheidsstatus wordt aangetast. j) De eventuele aanwezigheid van ziekteverwekkers in het water is van belang voor de bepaling van de gezondheidsstatus van de levende vissen, eieren of gameten daarvan. De certificerende ambtenaar moet daarom rekening houden met het volgende: de „plaats van oorsprong” is de ligging van het bedrijf waar de levende vissen, eieren of gameten zijn gekweekt en de handelsafmetingen voor de onder dit certificaat vallende zending hebben bereikt.
--	---

BIJLAGE IV

model diergezondheidscertificaat voor de invoer van visproducten afkomstig van aquacultuur in de Europese Gemeenschap (EG) voor verdere verwerking vóór menselijke consumptie

Referentienummer

ORIGINEEL

Opmerking voor de importeur

Deze zending dient onmiddellijk en als één geheel verzonden te worden, voor verkoop voor verdere verwerking vóór menselijke consumptie.

De verwerking van visproducten afkomstig van aquacultuur dient plaats te vinden in erkende invoercentra, tenzij de vis al voor verzending gestript is, of tenzij de gezondheidsstatus van de plaats van oorsprong ten minste gelijkwaardig is aan die van de plaats waar de producten verwerkt zullen worden, met name ten aanzien van de ziekte epizoötische hematopoïetische necrose (EHN) en de ziekten genoemd in de lijsten I en II, kolom 1, van bijlage A bij Richtlijn 91/67/EEG.

Dit certificaat is uitsluitend bestemd voor veterinaire doeleinden en het originele exemplaar dient de zending te vergezellen tot in de grensinspectiepost.

1. Verklaring inzake de diergezondheid voor de invoer van visproducten afkomstig van aquacultuur in de Europese Gemeenschap voor verdere verwerking vóór menselijke consumptie

Ondergetekende, officieel inspecteur, bevestigt hierbij dat de visproducten afkomstig van aquacultuur waarop dit certificaat betrekking heeft:

- afkomstig zijn van vis die geen klinische symptomen van ziekte vertoonde ten tijde van de [verzameling] ⁽¹⁾ [slachting] ⁽¹⁾ [lading] ⁽¹⁾ en
- ⁽¹⁾ [niet valt onder enig verbod om redenen van diergezondheid, met name in verband met klinische symptomen van ziekte of een vermoeden daarvan, of bevestiging van de aanwezigheid van de volgende ziekten: [infectieuze zalmanemie (ISA);] ⁽¹⁾ [epizoötische hematopoïetische necrose (EHN);] ⁽¹⁾ [virale hemorrhagische septikemie (VHS)] ⁽¹⁾ [en] ⁽¹⁾ [infectieuze hematopoïetische necrose (IHN)] ⁽¹⁾ en]
- ⁽¹⁾ ⁽²⁾ [–afkomstig zijn van een bedrijf of gebied waarvan de gezondheidsstatus door de centrale bevoegde autoriteit is erkend als gelijkwaardig aan bedrijven en gebieden met een door de Gemeenschap goedgekeurd programma of erkende status ten aanzien van [VHS] ⁽¹⁾ [en] ⁽¹⁾ [IHN] ⁽¹⁾ en];
- ⁽¹⁾ [–afkomstig zijn van een aangewezen bedrijf, of een bedrijf dat niet in verbinding staat met kustwateren of estuariumwater, en waar geen vis aanwezig is van soorten die gevoelig zijn ⁽³⁾ voor ISA, EHN, [en] ⁽¹⁾ [VHS] ⁽¹⁾ [en] ⁽¹⁾ [IHN] ⁽¹⁾, en niet valt onder enig verbod om redenen van diergezondheid, en]
- ⁽¹⁾ ⁽²⁾ [– geslacht en gestript zijn, en]
- vervoerd worden onder omstandigheden die geen gevolgen hebben voor hun gezondheidsstatus, en
- verpakt zijn in verzegelde waterdichte containers die vooraf zijn gereinigd en ontsmet met een goedgekeurd ontsmettingsmiddel en waarop aan de buitenkant een leesbaar etiket is aangebracht met de relevante informatie ⁽⁴⁾ van dit certificaat, en waarop bovendien de volgende vermelding is aangebracht:

„[Niet gestripte vis] ⁽¹⁾ [en] ⁽¹⁾ [gestripte vis] ⁽¹⁾ [en] ⁽¹⁾ [Visproducten] ⁽¹⁾ afkomstig van aquacultuur, gecertificeerd voor export naar de Europese Gemeenschap [met inbegrip van door de Gemeenschap erkende gebieden ten aanzien van [VHS] ⁽¹⁾ [en] ⁽¹⁾ [IHN] ⁽¹⁾] ⁽¹⁾, voor onmiddellijke menselijke consumptie, of voor verdere verwerking [in erkende invoercentra voor] ⁽¹⁾ vóór menselijke consumptie, maar niet voor uitzetting in natuurlijke wateren in de Europese Gemeenschap”⁽¹⁾.

Algemene verklaring

Ondergetekende, officieel inspecteur, verklaart hierbij op de hoogte te zijn van de bepalingen van de Richtlijnen 91/67/EEG en 93/53/EEG van de Raad en van Beschikking 2003/858/EG van de Commissie.

Gedaan te,

(Plaats)

.....

(Datum)



(Handtekening van de officiële inspecteur)

.....

(Naam in hoofdletters, kwalificaties en functie)

.....

Voetnoten

- (¹) Doorhalen wat niet van toepassing is.
- (²) Specifieke voorschriften vereist bij uitvoer naar bedrijven of gebieden binnen de EG met een door de Gemeenschap goedgekeurd programma of een door de Gemeenschap erkende status met betrekking tot virale hemorrhagische septikemie (VHS) en/of infectieuze hematopoietische necrose (IHN).
- (³) Bekende gevoelige soorten: zie onderstaande tabel.

Ziekte	Gevoelige gastheersoorten (*)
ISA	Atlantische zalm (<i>Salmo salar</i>), regenboogforel (<i>Oncorhynchus mykiss</i>), zeeforel (<i>Salmo trutta</i>)
EHN	Baars (<i>Perca fluviatilis</i>), regenboogforel (<i>Oncorhynchus mykiss</i>), Macquariebaars (<i>Macquaria australasica</i>), zilverbaars (<i>Bidyanus bidyanus</i>), berggalaxias (<i>Galaxias olidus</i>), meerval (<i>Silurus glanis</i>), zwarte dwergmeerval (<i>Ictalurus melas</i>) en gambusia (<i>Gambusia affinis</i>) en andere soorten van de familie Poeciliidae
VHS	Vis behorende tot de familie Salmonidae, vlagzalm (<i>Thymallus thymallus</i>), houting (<i>Coregonus</i> spp.), snoek (<i>Esox lucius</i>), tarbot (<i>Scophthalmus maximus</i>), haring en sprot (<i>Clupea</i> spp.), Pacifische zalm (<i>Oncorhynchus</i> spp.), Groenlandse kabeljauw (<i>Gadus morhua</i>), Pacifische kabeljauw (<i>G. macrocephalus</i>), schelvis (<i>G. aeglefinus</i>) en meun (<i>Onos mustelus</i>)
IHN	Vis behorende tot de familie Salmonidae, snoek (<i>Esox lucius</i>)
SVC	Karper (<i>Cyprinus karperio</i>), graskarper (<i>Ctenopharyngodon idellus</i>), zilverkarper (<i>Hypophthalmichthys molitrix</i>), grootkopkarper (<i>Aristichthys nobilis</i>), kroeskarper (<i>Carassius carassius</i>), goudvis (<i>Carassius auratus</i>), zeelt (<i>Tinca tinca</i>) en meerval (<i>Silurus glanis</i>)

(*) En enige andere soort die in de meest recente uitgave van de International Aquatic Animal Health Code van OIE vermeld wordt als gevoelig voor het betreffende pathogeen/de betreffende ziekte.

- (⁴) Land en gebied van oorsprong (code) en van bestemming; naam en telefoonnummer van afzender en geadresseerde.

BIJLAGE V

Diergezondheidscertificaat voor de invoer van visproducten afkomstig van aquacultuur in de Europese Gemeenschap (EG) voor onmiddellijke menselijke consumptie

Referentienummer

ORIGINEEL

Opmerking voor de importeur

Deze zending dient onmiddellijk en als één geheel verzonden te worden, voor verkoop voor verdere verwerking voor menselijke consumptie.

Dit certificaat is uitsluitend bestemd voor veterinaire doeleinden en het originele exemplaar dient de zending te vergezellen tot in de grensinspectiepost.

1. Verklaring inzake de diergezondheid voor de invoer van visproducten afkomstig van aquacultuur in de Europese Gemeenschap voor onmiddellijke menselijke consumptie

Ondergetekende, officieel inspecteur, bevestigt hierbij dat de visproducten afkomstig van aquacultuur waarop dit certificaat betrekking heeft:

- afkomstig zijn van vis die geen klinische symptomen van ziekte vertoonde ten tijde van de [verzameling]⁽¹⁾ [slachting]⁽¹⁾ [lading]⁽¹⁾,
- verpakt zijn in containers waarop aan de buitenkant een leesbaar etiket is aangebracht met de relevante informatie⁽²⁾ van dit certificaat, en waarop bovendien de volgende vermelding is aangebracht:

„Visproducten afkomstig van aquacultuur gecertificeerd voor export naar de Europese Gemeenschap voor onmiddellijke menselijke consumptie, die niet in natuurlijke wateren van de Europese Gemeenschap mogen worden uitgezet”

Algemene verklaring

Ondergetekende, officieel inspecteur, verklaart hierbij op de hoogte te zijn van de bepalingen van de Richtlijnen 91/67/EEG en 93/53/EEG van de Raad en van Beschikking 2003/858/EG van de Commissie.

Gedaan te ,
(Plaats) (Datum)



.....
(Handtekening van de officiële inspecteur)

.....
(Naam in hoofdletters, kwalificaties en functie)

Voetnoten

(1) Doorhalen wat niet van toepassing is.

(2) Land en gebied van oorsprong (code) en van bestemming; naam en telefoonnummer van afzender en geadresseerde.

BIJLAGE VI

Verklaringen die de bevoegde autoriteit bij de grensinspectiepost dient af te geven ter invulling van het document als bedoeld in de bijlage bij beschikking 92/527/EEG dan wel van het document als bedoeld in bijlage B bij beschikking 93/13/EEG

De bevoegde autoriteit in de grensinspectiepost in de lidstaat van aankomst voorziet het document als bedoeld in de bijlage bij Beschikking 92/527/EEG of van bijlage B bij Beschikking 93/13/EEG van een van de volgende vermeldingen, al naar het geval:

A. Verklaringen die moeten worden toegevoegd aan het document als bedoeld in de bijlage bij Beschikking 92/527/EEG ten aanzien van levende vis, de eieren en gameten daarvan, bestemd voor de kweek, en levende vis afkomstig van aquacultuur voor het aanvullen van het visbestand van „put and take”-visbedrijven, in de Europese Gemeenschap

Hetzij:

„[Levende vis] ⁽¹⁾ [en] ⁽¹⁾ [eieren] ⁽¹⁾ [en] ⁽¹⁾ [gameten] ⁽¹⁾ gecertificeerd voor de kweek in gebieden en bedrijven van de Europese Gemeenschap met uitzondering van die met een door de Gemeenschap goedgekeurd programma, een door de Gemeenschap erkende status, aanvullende garanties of beschermende maatregelen ten aanzien van: virale hemorrhagische septikemie (VHS), en infectieuze hematopoïetische necrose (IHN), en voorjaarsviremie van de karper (SVC), en Gyrodactylus salaris”,

of:

„Levende vis afkomstig van aquacultuur gecertificeerd voor aanvulling van het bestand van „put and take”-visbedrijven in gebieden en bedrijven van de Europese Gemeenschap met uitzondering van die met een door de Gemeenschap goedgekeurd programma, een door de Gemeenschap erkende status, aanvullende garanties of beschermende maatregelen ten aanzien van: virale hemorrhagische septikemie (VHS), en infectieuze hematopoïetische necrose (IHN), en voorjaarsviremie van de karper (SVC), en Gyrodactylus salaris”,

of:

„[Levende vis] ⁽¹⁾ [en] ⁽¹⁾ [eieren] ⁽¹⁾ [en] ⁽¹⁾ [gameten] ⁽¹⁾ gecertificeerd voor de kweek in gebieden en bedrijven van de Europese Gemeenschap met inbegrip van die met een door de Gemeenschap goedgekeurd programma, een door de Gemeenschap erkende status, aanvullende garanties of beschermende maatregelen ten aanzien van: [virale hemorrhagische septikemie (VHS)] ⁽¹⁾ [en] ⁽¹⁾ [infectieuze hematopoïetische necrose (IHN)] ⁽¹⁾ [en] ⁽¹⁾ [voorjaarsviremie van de karper (SVC)] ⁽¹⁾ [en] ⁽¹⁾ [Gyrodactylus salaris] ⁽¹⁾”,

of:

„Levende vis afkomstig van aquacultuur gecertificeerd voor aanvulling van het bestand van „put and take”-visbedrijven in gebieden en bedrijven van de Europese Gemeenschap met inbegrip van die met een door de Gemeenschap goedgekeurd programma, een door de Gemeenschap erkende status, aanvullende garanties of beschermende maatregelen ten aanzien van: [virale hemorrhagische septikemie (VHS)] ⁽¹⁾ [en] ⁽¹⁾ [infectieuze hematopoïetische necrose (IHN)] ⁽¹⁾ [en] ⁽¹⁾ [voorjaarsviremie van de karper (SVC)] ⁽¹⁾ [en] ⁽¹⁾ [Gyrodactylus salaris] ⁽¹⁾”.

B. Verklaringen die moeten worden toegevoegd aan het document als bedoeld in bijlage B bij Beschikking 93/13/EEG ten aanzien van visproducten afkomstig van aquacultuur die bestemd zijn voor menselijke consumptie

Hetzij:

„Niet gestripte visproducten afkomstig van aquacultuur gecertificeerd voor export naar de Europese Gemeenschap [behalve naar gebieden met een erkende status ten aanzien van [VHS] ⁽¹⁾ [en] ⁽¹⁾ [IHN] ⁽¹⁾] ⁽¹⁾, voor verdere verwerking [in erkende invoercentra] ⁽¹⁾ vóór menselijke consumptie”,

of:

„Gestripte visproducten afkomstig van aquacultuur gecertificeerd voor export naar de Europese Gemeenschap, voor verdere verwerking vóór menselijke consumptie”,

of:

„Visproducten afkomstig van aquacultuur gecertificeerd voor export naar de Europese Gemeenschap voor onmiddellijke menselijke consumptie”.

⁽¹⁾ Doorhalen wat niet van toepassing is.

BIJLAGE VII

Minimumvoorwaarden inzake diergezondheid voor de erkenning van „erkende invoercentra” voor de verwerking van vis afkomstig van aquacultuur**A. Algemene bepalingen**

1. Centra en inrichtingen worden door een lidstaat slechts als invoercentrum voor verdere verwerking van ingevoerde levende vis afkomstig van aquacultuur en producten daarvan erkend als de omstandigheden in het invoercentrum van dien aard zijn dat elk risico van besmetting van vis in communautaire wateren door afvalwater of andere afvallen, of anderszins, met pathogenen die ernstige abnormale sterfte bij weekdieren kunnen veroorzaken, wordt vermeden.
2. Inrichtingen die als „erkend invoercentrum” zijn erkend, mogen geen levende weekdieren buiten de inrichting brengen.
3. Naast de relevante bepalingen inzake volksgezondheid van Richtlijn 91/493/EEG voor inrichtingen, en de gezondheidsvoorschriften van de communautaire wetgeving betreffende niet voor menselijke consumptie bestemde dierlijke bijproducten, zijn de onderstaande minimumvoorwaarden inzake diergezondheid van toepassing.

B. Beheersvoorschriften

1. Erkende invoercentra staan onder de controle en de verantwoordelijkheid van de bevoegde autoriteit.
2. Erkende invoercentra beschikken over een doelmatig ziektebestrijdings- en monitoringsysteem; overeenkomstig Richtlijn 93/53/EG worden alle gevallen waarin besmetting wordt vermoed en alle abnormale sterfte onderzocht door de bevoegde autoriteit; de nodige analyses en behandeling moeten worden uitgevoerd in overleg met en onder controle van de bevoegde autoriteit, met inachtneming van het bepaalde in artikel 3, lid 1, onder a), van Richtlijn 91/67/EEG.
3. Erkende invoercentra moeten een door de bevoegde autoriteit goedgekeurd beheerssysteem toepassen, dat onder meer hygiënevoorschriften en verwerkingsvoorschriften met betrekking tot transporten, transportcontainers, voorzieningen en uitrusting omvat. De richtsnoeren inzake ontsmetting van weekdierkwekerijen die zijn vastgesteld in de „International Aquatic Animal Health Code” van het OIE, 6e editie, 2003, aanhangsel 5.2.2, moeten worden nageleefd. De gebruikte ontsmettingsmiddelen moeten door de bevoegde autoriteit zijn goedgekeurd voor het doel waarvoor ze worden gebruikt, en er moet adequate apparatuur voor reiniging en ontsmetting beschikbaar zijn. Het verwerken van bijproducten en ander afvalmateriaal, inclusief dode vissen en producten daarvan, moet plaatsvinden overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1774/2002 van het Europees Parlement en de Raad ⁽¹⁾. Het beheerssysteem in erkende invoercentra moet van zodanige aard zijn dat elk risico van besmetting van vissen in communautaire wateren met pathogenen die ernstige gevolgen kunnen hebben voor het visbestand, met name ten aanzien van pathogenen die in de Gemeenschap exotisch zijn en de vispathogenen als bedoeld in de lijsten I en II, kolom 1, van bijlage A bij Richtlijn 91/67/EEG, wordt voorkomen.
4. Erkende invoercentra moeten een register bijhouden van de geconstateerde abnormale sterfte, alsmede van alle levende vissen en eieren en gameten daarvan die het centrum binnenkomen en alle producten die het centrum verlaten, met vermelding van herkomst, leveranciers en bestemming ervan.
5. Erkende invoercentra moeten regelmatig worden gereinigd en ontsmet overeenkomstig het in punt 3 hierboven bedoelde programma.
6. Erkende invoercentra zijn alleen toegankelijk voor daartoe gemachtigde personen die beschermende kleding dragen, met inbegrip van aangepast schoeisel.

⁽¹⁾ PB L 273 van 10.10.2002, blz. 1.

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE**van 5 december 2003****tot wijziging van Beschikking 2002/106/EG betreffende de vaststelling van een discriminatoire test op klassieke varkenspest***(kennisgeving geschied onder nummer C(2003) 4522)***(Voor de EER relevante tekst)**

(2003/859/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 2001/89/EG van de Raad van 23 oktober 2001 betreffende maatregelen van de Gemeenschap ter bestrijding van klassieke varkenspest ⁽¹⁾, en met name op artikel 17, lid 5,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Voorschriften voor het gebruik van vaccins tegen klassieke varkenspest en daarmee gepaard gaande discriminatoire tests zijn vastgesteld bij Richtlijn 2001/89/EG en bij Beschikking 2002/106/EG van de Commissie van 1 februari 2002 houdende goedkeuring van een diagnose-handboek tot vaststelling van diagnostische procedures, bemonsteringsprocedures en criteria voor de evaluatie van de resultaten van laboratoriumtests voor de bevestiging van klassieke varkenspest ⁽²⁾.
- (2) Het gebruik van merkervaccins wordt belemmerd door het ontbreken van een betrouwbare discriminatoire test waarmee gevaccineerde varkens kunnen worden onderscheiden van varkens die op een natuurlijke wijze met het virus van klassieke varkenspest zijn besmet. Daarom is bij Beschikking 2002/106/EG geen discriminatoire test op klassieke varkenspest vastgesteld.
- (3) In het kader van Beschikking 2003/265/EG van de Commissie van 10 april 2003 inzake financiële bijstand aan het communautaire referentielaboratorium voor klassieke varkenspest met betrekking tot de evaluatie van een nieuwe discriminatoire test op klassieke varkenspest ⁽³⁾ heeft het communautaire referentielaboratorium voor klassieke varkenspest in 2003 in samenwerking met de nationale referentielaboratoria voor klassieke varkenspest een recent ontwikkelde discriminatoire test geëvalueerd.
- (4) Uit de resultaten van deze evaluatie blijkt dat de nieuwe discriminatoire test voldoende gevoelig en specifiek is om het gebruik ervan in het kader van een noodvaccinatie met een merkervaccin toe te staan.

- (5) De nieuwe discriminatoire test om gevaccineerde varkens te onderscheiden van varkens die op een natuurlijke wijze met het virus van klassieke varkenspest zijn besmet, moet dan ook overeenkomstig Richtlijn 2001/89/EG worden vastgesteld door richtsnoeren voor het gebruik ervan vast te leggen. Deze voorschriften moeten waarborgen dat het gebruik van merkervaccins in combinatie met deze test geen onaanvaardbare risico's met zich brengt in verband met de verplaatsingen van of de handel in gevaccineerde varkens, nakomelingen daarvan of producten daarvan.
- (6) Beschikking 2002/106/EG moet derhalve dienovereenkomstig worden gewijzigd.
- (7) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Hoofdstuk VIII van de bijlage bij Beschikking 2002/106/EG wordt gewijzigd overeenkomstig de bijlage bij de onderhavige beschikking.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 5 december 2003.

Voor de Commissie

David BYRNE

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB L 316 van 1.12.2001, blz. 5.⁽²⁾ PB L 39 van 9.2.2002, blz. 71.⁽³⁾ PB L 97 van 15.4.2003, blz. 81.

BIJLAGE

Hoofdstuk VIII van de bijlage bij Beschikking 2002/106/EG wordt als volgt vervangen:

„HOOFDSTUK VIII

*Discriminatoire test in geval van noodvaccinatie***A. Basisprincipes**

1. Er is een discriminatoire serologische ELISA-test („discriminatoire test”) beschikbaar om met goed gevolg onderscheid te maken tussen varkens die met een merkervaccin zijn gevaccineerd dat alleen antilichamen tegen het E2-glycoproteïne van het virus van klassieke varkenspest (KVP-virus) opwekt, en varkens die met het wilde type van het KVP-virus zijn besmet. Deze test is ontwikkeld om antilichamen tegen het E^{ms}-glycoproteïne van het KVP-virus op te sporen. De test is gebaseerd op het principe dat niet-besmette dieren die met een merkervaccin zijn gevaccineerd alleen antilichamen tegen het E2-glycoproteïne van het KVP-virus produceren, terwijl dieren die met het veldvirus zijn besmet ook reageren op en antilichamen produceren tegen andere virusantigenen.

Deze discriminatoire test is gevoelig en specifiek ⁽¹⁾. Echter, ook varkens die besmet zijn geraakt met andere pestivirusen dan het KVP-virus, zoals het BVD- en het BD-virus, zullen positief op E^{ms} reageren. Bovendien is de gevoeligheid van de test niet ideaal, aangezien sommige met een merkervaccin gevaccineerde en vervolgens besmette dieren mogelijk niet positief op E^{ms} reageren.

De gegevens die momenteel beschikbaar zijn wijzen erop dat de discriminatoire test niet betrouwbaar is voor het testen van serummonsters van wilde varkens.

2. De discriminatoire test is een blocking enzyme-linked immunoassay in vloeibare fase. De te testen monsters worden geïncubeerd op microtiterplaten die van tevoren met monoklonale anti-E^{ms}-antilichamen en een gespecificeerde hoeveelheid E^{ms}-antigeen zijn gecoat. Elk specifiek E^{ms}-antilichaam bindt zich aan de gespecificeerde hoeveelheid E^{ms}-antigeen in de oplossing en er vormt zich een antigeen-antilichaamcomplex dat niet met de anti-E^{ms}-antilichamen op de microtiterplaat reageert. Na het wassen van de platen om ongebonden materiaal te verwijderen wordt een met peroxidase gemerkt anti-E^{ms}-conjugaat toegevoegd dat zich aan het E^{ms}-antigeen-antilichaamcomplex bindt dat op het oppervlak van de microtiterplaat is gecoat. Ongebonden conjugaat wordt door wassen verwijderd en er wordt een chromogeen substraat toegevoegd. De kleurreactie die optreedt is omgekeerd evenredig met de hoeveelheid E^{ms}-specifiek antilichaam in het monster. Als het monster geen antilichamen bevat (negatief monster) kan veel van de toegevoegde gespecificeerde hoeveelheid E^{ms}-antigeen zich met de anti-E^{ms}-antilichamen op het oppervlak van de plaat binden en wordt een sterke kleurreactie waargenomen.

Er wordt een resultaat verkregen door de optische dichtheid (OD) in putjes met testmonsters te vergelijken met die van de putjes die de negatieve en positieve controle bevatten.

B. Richtsnoeren voor het gebruik van de discriminatoire test in het kader van een noodvaccinatie met een merkervaccin op varkensbedrijven volgens artikel 19 van Richtlijn 2001/89/EG

De discriminatoire test is ontwikkeld om de aan- of afwezigheid van de verspreiding van het KVP-virus na te gaan in een varkenspopulatie die met een merkervaccin is gevaccineerd. De beschikbare gegevens wijzen erop dat de test voor dit doel met goed gevolg kan worden gebruikt bij hele varkensbeslagen, maar niet betrouwbaar kan uitsluiten dat individuele varkens met het KVP-virus besmet zijn. Met name de specificiteit van de discriminatoire test zou wel eens onvoldoende kunnen zijn om in geval van vaccinatie van volwassen varkens op betrouwbare wijze met een merkervaccin gevaccineerde varkens van besmette varkens te onderscheiden. In geval van twijfelachtige resultaten moeten de desbetreffende varkens echter op humane wijze overeenkomstig Richtlijn 93/119/EG worden geslacht of gedood en moeten hun organen op het KVP-virus worden getest. Virusisolatie en PCR zijn hiervoor de geschiktste tests.

Met deze aspecten moet ten volle rekening worden gehouden bij het uitwerken van een strategie voor noodvaccinatie met een merkervaccin en vervolgens bij de interpretatie van de resultaten van een onderzoek naar het KVP-virus onder de met een merkervaccin gevaccineerde populatie.

De bemonsterings- en testprocedure van de gevaccineerde varkenspopulatie vóór opheffing van de beperkingen die overeenkomstig artikel 19 van Richtlijn 2001/89/EG in het vaccinatiegebied moeten worden toegepast, zou afhankelijk moeten zijn van de leeftijd van de gevaccineerde varkens, de categorie varkens (mest-/slacht- of fokvarkens) en het gewenste veiligheidsniveau betreffende de afwezigheid van de verspreiding van het virus in de populatie.

Details over de bemonsterings- en testprocedure moeten daarom worden vastgelegd in het noodvaccinatieplan dat overeenkomstig artikel 19, lid 3, van Richtlijn 2001/89/EG bij de Commissie moet worden ingediend.”.

⁽¹⁾ Overeenkomstig de resultaten van een studie van het communautaire referentielaboratorium voor klassieke varkenspest en de nationale referentielaboratoria voor klassieke varkenspest is de gevoeligheid van de discriminatoire test circa 94 % en de specificiteit circa 98 %.

EUROPESE CENTRALE BANK

BESCHIKKING VAN DE EUROPESE CENTRALE BANK

van 28 november 2003

inzake de goedkeuring met betrekking tot de omvang van de muntenuitgifte in 2004

(ECB/2003/15)

(2003/860/EG)

DE RAAD VAN BESTUUR VAN DE EUROPESE CENTRALE BANK,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op artikel 106, lid 2,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De Europese Centrale Bank (ECB) heeft vanaf 1 januari 1999 het alleenrecht de omvang van de uitgifte van munten door de lidstaten die de euro hebben aangenomen (de deelnemende lidstaten) goed te keuren.
- (2) De deelnemende lidstaten hebben hun schattingen, voorzien van een toelichting betreffende de gevolgde schattingsmethodologie, van de omvang van de uitgifte van euromunten in 2004 ter goedkeuring aan de ECB voorgelegd,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING VASTGESTELD:

Artikel 1

Goedkeuring met betrekking tot de omvang van de uitgifte van euromunten in 2004

De ECB keurt hierbij de omvang van de uitgifte van munten door de deelnemende lidstaten in 2004, zoals in onderstaande tabel beschreven, goed.

(in miljoenen euro)

	Uitgifte van munten bestemd voor de circulatie en uitgifte van munten voor verzamelaars (niet bestemd voor de circulatie) in 2004
België	203,0
Duitsland	1 035,0
Griekenland	207,4
Spanje	860,0
Frankrijk	668,9
Ierland	151,0
Italië	170,8
Luxemburg	70,0
Nederland	175,0
Oostenrijk	212,0
Portugal	230,0
Finland	60,0

*Artikel 2***Slotbepaling**

Deze beschikking is gericht tot de deelnemende lidstaten.

Deze beschikking wordt gepubliceerd in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Frankfurt am Main, 28 november 2003.

De President van de ECB

Jean-Claude TRICHET
